

TRANING UBU OVUN RANREDANG NA VE SEIRA

**KIDUNG PUJIAN
DALAM
BAHASA SEIRA**

DIEDIT OLEH:

TIM PENGEMBANGAN BAHASA SEIRA

Don Sairdekut

Gas Utuwaly

Pola Rengrengulu

Yosi Lodar

DICETAK OLEH

YPMD-KKT

SAUMLAKI 2022

Edisi PERCOBAAN 1

Traning Ubu ovun ranredang na ve Seira

Kidung Pujian dalam Bahasa Seira
(c) Hak Cipta YPMD-KKT, 2022

disusun oleh:
Tim Penerjemah Bahasa Seira
YPMD, Saumlaki, KKT

Praise songs in the Seira language

compiled by:
The Seira Translation Team
YPMD, Saumlaki, KKT

Dilarang memperbanyak buku ini untuk tujuan komersial.

Untuk tujuan non-komersial,
buku ini dapat diperbanyak tanpa izin dari YPMD-KKT.

Untuk kalangan sendiri

Buku ini dapat dibeli dari:
Kantor YPMD-KKT, Saumlaki

Cetakan PERCOBAAN
Edisi 1
2022

**KATA SAMBUTAN
BADAN PEKERJA HARIAN SINODE
GEREJA PROTESTAN MALUKU**

Kami menyambut dengan gembira dengan sukacita usaha penerjemahan Alkitab kedalam bahasa setempat, yang diprakarsai oleh Yayasan-Yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku. Usaha penerjemahan ini sejalan dengan gagasan Gereja Protestan Maluku, menggairahkan dan mengembangkan kontekstualisasi, dalam kerangka pengejawantahan panggilan gereja yang bermutu, relevan dan kontekstual. Bahwa kontekstualisasi sebagai sebuah pendekatan, memungkinkan identitas lokal semakin kuat, sekaligus mendorong tumbuhnya pemahaman kebudayaan yang bersifat empirik, yang lahir dari dalam paradigma komunitas tertentu, tidak saja dalam teologi, tetapi juga bagi pengembangan pelayanan gereja secara keseluruhan. Bahwa Allah memiliki kewahyuan dirinya sedemikian rupa sehingga mudah ditangkap oleh manusia. Karenanya Allah meringkas dalam diri Yesus Kristus dalam diri manusia supaya manusia dapat memahaminya dengan baik. Karena, pewahyuan itu hanya dapat dimengerti apabila ia menjadi khusus dalam kebudayaan tertentu, kebudayaan yang particular, kebudayaan masyarakat setempat.

Dengan perspektif semacam itu, maka usaha penerjemahan Alkitab kedalam bahasa dan budaya setempat, atau bahasa dan budaya Maluku yang sangat beragam ini, sungguh-sungguh menjadi tanda yang hidup, yang merefleksikan kesadaran kontekstualisasi dalam rangka panggilan dan pelayanan gereja yang lebih bermakna, bermutu relevan dan kontekstual. Usaha ini pula merefleksikan suatu cara komunikasi antar manusia yang terbingkai dalam paradigma budayanya, dengan penghayatan imannya yang terus menyejarah. Ini berarti usaha penerjemahan ini bukan semata-mata memiliki alasan praktis, tetapi terutama alasan yang bersifat teologis-injili.

Oleh karena itu, kami memandang upaya penerjemahan ini sebagai usaha yang sungguh mulia dan bermakna. Ia merupakan tugas pembudayaan, untuk memaknai makna menjadi manusia beragama yang riel dalam konteks sejarah, kebudayaan dan keagamaan. Untuk itu sudah sepatutnya bagi seluruh Pendeta, Majelis jemaat dan warga Gereja, dalam lingkungan Gereja protestan Maluku, untuk menggunakan terjemahan yang ada ini dalam aktifitas pelayanan gereja, seperti : berkhotbah, melakukan katekisis dan pembinaan serta pelayanan pastoral. Sekaligus pula dalam pengembangan agenda berteologi kontekstual.

Kami menyampaikan selamat serta terima kasih yang tulis dan penghargaan yang tinggi kepada Yayasan-Yayasan yang bergerak dalam bidang Pengembangan Bahasa Daerah di Maluku, yang dengan tidak mengenal lelah, melakukan tugas yang berat tetapi yang sungguh mulia ini .

Semoga Allah Bapa dalam Tuhan Yesus Kristus memberkati kerja keras saudara-saudara dan memberkati jemaat yang menggunakan karya tersebut.

AKU (PAULUS) MENANAM APOLOS MENYIRAM, TETAPI ALLAH YANG MEMBERI PERTUMBUHAN.

Sekian dan terima kasih.

Ambon, 31 Januari 2006
Badan Pekerja Harian Sinode GPM


Pdt.DR. J.CHR. RUHULESSIN, M.Si
Ketua



INDONESIAN INSTITUTE FOR SACRED MUSIC

Jl. Wisma Jaya No. 11, Rawamangun, Jakarta 13220 Telp. (021) 4897623, 4720129
Telp./Fax. (021) 4720129, E-Mail : yamuger@bit.net.id

Jakarta, 06 Mei 2002

No : 042/HK/V/2002

Hal : Ijin terjemahan lagu

Kepada Yth.
Lembaga Alkitab Indonesia
up. Bp. Drs. Supardan, MA
Jl. Salemba 12
JAKARTA 10430

Dengan hormat,

Sebagai jawaban atas surat Bapak No. 308/Adm, Umum & SDM tanggal 26 April 2002, kami sampaikan bahwa:

Biasanya untuk terjemahan Kidung Jemaat ke dalam bahasa daerah di Indonesia, Yamuger memberikan ijin tanpa syarat (Gratis).

Oleh karena itu terjemahan lagu-lagu Kidung Jemaat ke dalam bahasa Bambang pun berlaku ketentuan yang sama.

Demikianlah jawaban kami untuk dimaklumi.

Hormat kami,

A circular stamp containing the Yamuger logo is positioned to the left of a handwritten signature. The signature reads 'Henkie Kotte'. Below the signature, the text 'Kepala Kantor' is printed.

Bidang Pelayanan : Terjemahan/penggubahan/pengumpulan lagu, penerbitan buku musik gereja, pembinaan musik gereja, penelitian/pengembangan musik gereja, setting lagu not angka/not balok.

Rekening Bank : Bank Niaga - Jl. Kwitang 19, Jakarta 10420 - No. : 005-01-10326-00-8
Bank ABN-AMRO - Jl. Ir. H. Juanda 23-24, Jakarta 10120 - No. : 10.67.567



Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

Maluku Tenggara Barat

Kantor di Jln Urayana . Tlp. (0918) 21856 . Saumlaki

KATA SAMBUTAN

Jika kita cermati konteks keumatan secara detail dalam sebuah babakan kehidupan baru di zaman ini, barang kali setiap generasi meyakini bahwa mereka telah mencapai titik balik dalam sejarah, akan tetapi baiklah kita sejenak menengok masalah-masalah yang sedang terjadi di sekitar kita yang tampaknya sulit terpecahkan dan bahkan mungkin saja masa depan kita tak pasti dalam sebuah perjalanan.

Kita mesti jujur berkata bahwa sungguh banyak kesulitan-kesulitan yang sedang kita hadapi dan telah menciptakan krisis moral bahkan spiritualitas yang lebih dalam. Kita boleh membuktikan itu dengan sejumlah peristiwa-peristiwa besar dalam abad dua puluhan ini seperti, ledakan kekerasan di mana-mana, kemampuan untuk saling menyakiti dan merusaki di antara sesama manusia semakin meningkat, kerusakan lingkungan, bencana alam, ancaman kelaparan dan kekeringan, munculnya berbagai jenis penyakit yang sulit terobati, dan masih banyak lagi persoalan dan peristiwa yang sulit untuk dihitung banyaknya.

Kasus-kasus yang disebutkan di atas, menunjukkan betapa ketiak-setiaan kita untuk memaknai alam ini sebagai sesuatu yang Kudus, termasuk pula kesulitan generasi ini untuk menghargai kearifan lokal seperti *kebudayaan dan pelestarian bahasa daerah yang adalah anugerah dari Allah*.

Ketid-setiaan manusia terhadap berkat dan karunia Allah yang sungguh besar ini, adalah karena manusia memandang Allah bukan lagi sebagai yang ILAHI, Penyelamat yang dipenuhi Ruhulkudus, mengapa? Karena begitu besarnya kecintaan manusia terhadap kemunafikan dunia ini dengan perkembangannya.

Mungkin banyak pihak bersikap acuh, mengejek, dan bahkan menertawakan proses penerjemahan Alkitab dan Nyanyian Kidung Puji-pujian ke dalam bahasa-bahasa daerah, akan tetapi kami dengan mulia ingin mendukungkan arti dan pentingnya memahami hakikat penerjemahan ini. Bahwa bahasa daerah dan kebudayaan yang kita miliki adalah sebuah anugerah dari Allah, bukan kecacapan dan kemampuan kemanusiaan kita. Oleh sebab itu patut kita mengekspresikan semuanya itu untuk memuliakan Allah yang Agung, bukan mempertontonkan kemunafikan zaman ini.

Akibat dari ketiak-pedulian kita terhadap Allah maka secara jujur marilah kita semua menyaksikan kehidupan kita sekarang ini apakah ada dalam sebuah kecerahan hidup tanpa tekanan dan kesulitan? Ataukah kita hidup dalam kegembiraan dan kesukacitaan? Mungkin yang ada adalah sebuah kegelapan, banyak masalah yang kita hadapi membuat kita stres dan pada akhirnya hidup kita tidak tenteram dan terusik terus menerus. Ini semuanya terjadi karena "KITA LUPA TUHAN ALLAH DAN MALAS BERDOA".

Untuk memberikan rasa syukur kepada Tuhan Yang Punya Hidup Ini atas segala berkat dan anugerahNya, maka Tim Penerjemah Bahasa Daerah ingin mengartikulasikan kebesaran Allah itu dalam wujud puji-pujian sebagai sebuah panggilan gereja yang bermutu, bahkan memungkinkan identitas lokal untuk semakin tumbuh dan berkembang sebagai warisan Allah yang Mulia.

Usaha penerjemahan Kidung Puji-pujian ke dalam bahasa daerah masing-masing di MTB ini bukan tidak mendasar. Kerja sama dan dukungan Pihak Sinode Gereja Protestan Maluku, telah banyak memberikan apresiasi terhadap tugas-tugas penerjemahan yang dilakukan oleh para penerjemah di setiap daerah, karena upaya penerjemahan ini menunjukkan sebuah refleksi terhadap cara berkomunikasi antar manusia dengan Allah. Oleh sebab itu upaya-upaya penerjemahan Kidung Puji-pujian ini, bukan semata-mata memiliki alasan-alasan praktis, tetapi yang sangat terpenting adalah bersifat teologis-injili.

Kami boleh berkata jujur bahwa upaya menerjemahkan Kidung Puji-pujian ini adalah sebuah langkah positif dan sungguh mulia. Untuk itu pantas dan patut kami menyampaikan terima kasih dan penghargaan yang sungguh besar kepada Tim Penerjemahan Bahasa Daerah ini bersama mitranya, karena telah menunjukkan sikap injili yang amat berharga bagi upaya penyebaran Firman Allah.

Kesempatan ini pula, sudah selayaknya kami patut haturkan terima kasih yang tak terhingga kepada Ketua Sinode GPM dan para Pelayan GPM, yang telah banyak memberikan pikiran dan dukungan morilnya terhadap tugas penerjemahan Firman Tuhan. Juga ucapan terima kasih yang sama, patut kami sampaikan kepada pimpinan YAMUGER yang juga telah memberikan izin bagi kami untuk menerjemahkan Kidung Puji-pujian ini ke dalam bahasa daerah masing-masing, semoga Allah dalam Tuhan Yesus Kristus, akan mencurahkan berkat yang tidak berkesudahan bagi kita semua.

KIDUNG JEMAAT 427 : Bilang begini : "Ku suka menuturkan cerita Mulia, cerita Tuhan Yesus dan cinta kasihNya. Kusuka menuturkan cerita yang benar, panwar hati rindu, pelipur terbesar. 'Ku suka menuturkan, 'ku suka memasyurkan cerita Tuhan Yesus dan cinta kasihNya."

Saumlaki, 25 Agustus 2011



Leuhard Maiseka
Ketua YPMD

VEVATUL ETAL

Terang a valing i byaki ve Sera! Ami mfalak farawenya verin Ubila ovun ami mtorung verin bira tinemun, nakwanak tali lan a ne, ubud a nusid ra wol artulis dida ve i obin, nekma ira rbaki al rangri watan. Ma ndat naran amar i, ami betane msak ma mtulis dida ve i.

Ba wen terang a valing i mryedang ranredang ve Sera i ami mala tali ve mala mati ve sera na buku i ralan a, ba wen terang a valing eni mryedang ma ti mtyuan vevatul oku i wol inovan ne, ami mera ma deka mingrova ekan.

Nekma wen amtyuan vevatul i ramren ra ne, mya ma fyalak verin ami (Tim Penerjemah Bahasa Sera), boma ami masusan ewal, nakwanak ranredang na buku i wol roak obin. Ba ami mera verin terang a valing eni munuk ma mtyabava ma salolin ewal, betane mtyuan vevatul i ramren ra, nakwanak ve i Ubila nala verin ita munuk ler. Ba wenya ne, mya ma ita ralad isa ma tasusan ewal ia ma ti felan lolin, boma dida ve i deka nmamu.

Ami mfalak vali verin terang a valing eni, ma wen oku inar ma rasusan ranredang vali tali ve mala rati ve Sera ne, musti mikmatak ma lolin boma deka myotu rok ranredang i arna buku i ralan a, nekma mdyak ranredang liak i wol arna buku i ralan obin, ma myala tali ve mala miti ve Sera ma wen roak rok ne, ami mera ma mya kantor ma tdoku isa al tasusan ewal ia, boma tfadoku na buku i ralan a.

Mami afa i mfalak i lawan watan i, ba ami mera verin Ubila ma nafulu ita ovun naflar dida tinemun nata wol ti ni wan. Kena Urung

Tim Penerjemah Bahasa Seira

PRAKATA

Saudara-saudara yang berbahasa Seira! Kami mengucapkan terima kasih kepada Allah, dan hormat kami kepada kalian semua, sebab dari dahulu nenek moyang kita belum menulis Bahasa kita ini, tetapi mereka pakai untuk berbicara saja. Dan sampai zaman ini, kami baru mencoba untuk menulis bahasa kita ini.

Jadi kalau saudara-saudara yang menyanyi lagu-lagu bahasa Seira yang kami transfer dari Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Seira dalam Buku ini, dan ketika saudara-saudara menyanyi dan menemukan beberapa kata yang tidak sesuai, kami mohon jangan marah dulu.

Tetapi ketika ada kata-kata yang saudara-saudara tidak suka, maka datanglah kepada kami (Tim Penerjemah Bahasa Seira), agar kami dapat memperbaikinya kembali, karena lagu-lagu dalam Buku ini belum selesai.

Jadi kami mohon kepada saudara-saudara semua lalu memperhatikan baik-baik kembali, jangan sampai ada kesalahan, karena Bahasa ini Allah berikan kepada kita semua. Untuk itu mari kita semua menjaga dengan baik agar Bahasa kita ini jangan punah

Kami sampaikan juga kepada saudara-saudara, supaya jika ada yang ingin untuk menerjemahkan lagu-lagu ke Bahasa Seira, maka saudara-saudara harus memperhatikan agar jangan lagi menerjemahkan lagu-lagu yang sudah ada dalam Buku ini, tetapi kalau boleh cari lagu-lagu yang belum ada dalam Buku ini kemudian datang ke kantor supaya kita sama-sama memeriksanya

Demikian prakata kami, dan kami minta Tuhan Allah supaya senantiasa melindungi kita sampai selama-lamanya Amin

Tim Penerjemah Bahasa Seira.

DAFTAR ISI

| | |
|--|----|
| KIDUNG JEMAAT | 1 |
| 2. NMERAT, NMERAT, NMERAT (SUCI, SUCI)..... | 1 |
| 3. AMI MRANING MOT ININAM (KAMI PUJI DENGAN RIANG)..... | 2 |
| 7. O UBU AMI MRANING (YA TUHAN, KAMI PUJI NAMAMU BESAR)..... | 3 |
| 10. TRANING UBU VEK NOT RAI (PUJILAH TUHAN, SANG RAJA)..... | 4 |
| 15. TASDOVU MUNUK ITA (BERHIMPUN SEMUA)..... | 5 |
| 17. UBU NOVUN ITA (TUHAN ALLAH HADIR)..... | 6 |
| 18. UBU NOVUN DID TINEMUN) (ALLAH HADIR BAGI KITA)..... | 7 |
| 21. AMAR K'REDA (HARI MINGGU HARI YANG MULIA)..... | 8 |
| 26. UBU MRENAR NINGU SNOBAK (MAMPIRLAH, DENGAR DOAKU)..... | 9 |
| 27. VELIK NE TENANG A WOL INOVAN (MESKI TAK LAYAK DIRIKU)..... | 10 |
| 29. UMA VERIN YESUS (DI MUKA TUHAN YESUS)..... | 10 |
| 30A. NET DAWAN E NTUTU (ANGIN RIBUT MENYERANG)..... | 11 |
| 33. YA URENAR VEM O (SUARAMU KUDENGAR)..... | 12 |
| 34. ARSALIB YESUS NA KALVARI (DI SALIB YESUS DI KALVARI)..... | 13 |
| 35. UBU LARAN A NVOAK (TERCURAH DARAH TUHANKU)..... | 14 |
| 36. UBU YESUS LARAN A (DIHAPUSKAN DOSAKU)..... | 16 |
| 37B. VAT NIFAN I NANGREBAT (BATU KARANG YANG TEGUH)..... | 16 |
| 42. UBU MLOBANG AMI (TUHAN KASIHANI)..... | 17 |
| 56. MWA FWATUANG TENANG A (DATANGLAH KEPADAKU, YA ROH KUDUS)..... | 18 |
| 64. NOT YA UREA NARA VANAR LOLIN (BILA KULIHAT BINTANG GEMERLAPAN)..... | 18 |
| 85. USUSAN RALANGINI (KU SONGSONG BAGAIMANA)..... | 19 |
| 99. ROT ININAR LEAL SINGERAN (GITA SORGA BERGEMA)..... | 20 |
| 100. MYA MA TRANING (MULIAKANLAH)..... | 21 |
| 109. MYA MA DIDA TINEMUN (HAI MARI BERHIMPUN)..... | 23 |
| 144B. URENAR YESUS NERA (SUARA YESUS KUDENGAR)..... | 24 |
| 145. MYA MA TFABENG EWAL (MARI TUTURKAN KEMBALI)..... | 24 |
| 178. NAKWANAK NI SILOBANG A (KARENA KASIHNYA PADAKU)..... | 25 |
| 184. YESUS OA MLOBANG YA (YESUS SAYANG PADAKU)..... | 26 |
| 235. URENAR MUA LOLIN A (KUDENGAR BERKATMU TURUN)..... | 27 |
| 237. MUA ROH NLEAL USIN (ROH KUDUS TETAP TEGUH)..... | 28 |
| 256. RALAD ISA OVUN UBU (KITA SATU DI DALAM TUHAN)..... | 29 |
| 266. BENDAR ISA VELAN A LOLIN (ADA KOTA YANG INDAH CERAH)..... | 30 |
| 271. IVAR I KENA URUNG (KABAR YANG INDAH BENAR)..... | 31 |
| 280 UWORANG USIN UBU SA DAWAN (AKU PERCAYA)..... | 32 |
| 287B. MYA MA ITA TSOBAK (SEKARANG BRI SYUKUR)..... | 33 |
| 288. MYA MA TRANING RAI SINGERAN (MARI PUJI RAJA SORGA)..... | 33 |
| 289. UBU NLORAK NU I RALAN (TUHAN PENCIPITA SEMESTA)..... | 34 |
| 301. YA UTA NING YAFYAFU (AKU BAWA DAN BERIKAN)..... | 35 |
| 332. NIA NGREBAT OVUN RALAN LOLIN (KEKUATAN SERTA PENGHIBURAN) | 36 |
| 346 UBU YESUS NFATUANG OA (TUHAN ALLAH BESERTA ENGKAU)..... | 37 |
| 353. YESUS NERA ITA (SUNGGUH LEMBUT TUHAN YESUS MEMANGGIL)..... | 38 |

| | |
|--|-----------|
| 355. YESUS NER MUNUK (YESUS MEMANGGIL)..... | 39 |
| 356. TLEAL OVUN YESUS (TINGGALLAH DALAM YESUS)..... | 40 |
| 363. UFADOKU NING VAVAT (BAGI YESUS KUSERAHKAN)..... | 40 |
| 368. NA MU SALIB VAVAN A (PADA KAKI SALIBMU)..... | 41 |
| 375. YA UDAK MA WORANG YESUS (SAYA MAU IKUT YESUS)..... | 42 |
| 383. UBU NI IVAR LOLIN (SUNGGUH INDAH KABAR MULIA)..... | 43 |
| 392 RALANG A LOLIN (KU BERBAHAGIA)..... | 44 |
| 393. UBU, MU LOLIN DAWAN (TUHAN, BETAPA BANYAKNYA)..... | 45 |
| 395. LOLIN URUNG NI AMAR A (BETAPA INDAH HARINYA)..... | 46 |
| 432. WEAN RORAK YA (JIKA PADAKU DI TANYAKAN)..... | 47 |
| 439. BETANE TUFAN A NTUTU MU VAVAT (BILA TOPAN K'RAS MELANDA HIDUPMU)..... | 48 |
| 400. UVAL URATA NI VUTU (KUDAKI JALAN MULIA)..... | 50 |
| 408.NING BANBANAN OA MOVUN (DI JALANKU 'KU DIIRING)..... | 50 |
| 410. RALANG MALINAN URUNG (TENANGLAH KINI HATIKU)..... | 51 |
| 413. UBU MUFLAR YANAM RA (TUHAN PIMPIN ANAK MU)..... | 52 |
| 427. INAK MA UFABENG (KUSUKA MENUTURKAN)..... | 53 |
| 432. WEAN RORAK YA (JIKA PADAKU DI TANYAKAN)..... | 54 |
| 441. YA INAK MA ULOK ('KU INGIN MENYERAHKAN)..... | 55 |
| 450. DID VAVAT I KENA (HIDUP KITA YANG BENAR)..... | 56 |
| 451. WEAN I YESUS NANA DIDA RAN TETA (BILA YESUS BERADA DI TENGAH KELUARGA)..... | 57 |
| 453. KIDA YESUS RALAN ANABLOLA (YESUS KAWAN YANG SEJATI)..... | 58 |
| 454. NOT AMAR I MALINAN (INDAHNYA SAAT YANG TEDUH)..... | 59 |
| 455. MERA (MINTALAH)..... | 60 |
| 457. O UBU LOKAT JAM (YA TUHAN, TIAP JAM)..... | 61 |
| 460 USOBAK VERIN UBU (JIKA JIWAKU BERDOA)..... | 61 |
| 478B. AMIN, AMIN, AMIN (KENA URUNG)..... | 63 |
| PELENGKAP KIDUNG JEMAAT (PKJ)..... | 64 |
| 7. TFALAK FARAHENYA VERIN UBILA (BERSYUKURLAH PADA TUHAN)..... | 64 |
| 13. TNA FARMELA RALAN A (KITAS MASUK RUMAHNYA)..... | 65 |
| 14. URANING UBU NI LOLIN (KUNYANYIKAN KASIH SETIA TUHAN)..... | 66 |
| 15. USUSAN RALANG SO UBU (KUSIAPKAN HATIKU, TUHAN)..... | 67 |
| 46. NOT I UMTIAL (DARI KUNGKUNGAN DUKA KELAM)..... | 68 |
| 131. UBU NOVUN NA NING LANGUT RALAN (KUYAKIN TUHAN TUNTUN LANGKAHKU)..... | 69 |
| 146. AMLOK MU YAFYAFU (BAWA PERSEMBAHANMU)..... | 70 |
| 153 ABWAKI MU VAVAT TINEMUN (PAKAILAH SELURUH HIDUPMU)..... | 71 |
| 165. SNURAK LOLIN (JANJI YANG MANIS)..... | 72 |
| 179. LOLIN I DAWAN (KASIH PALING AGUNG)..... | 73 |
| 185. UBU ANSINIR ITA (TUHAN MENGUTUS KITA)..... | 74 |
| 198. MNA RALANG A SO UBU (DIHATIKU YA YESUS)..... | 75 |
| 199. AMAR LAN YA SALA ANTE YA (DULU KU TERTINDIH DOSA)..... | 77 |
| 216 RALA LOLIN NABRISA NA RALANG A (BERLIMPAH SUKACITA DI HATIKU) | 78 |
| 219. NOT I UREDANG (DI SAAT INI KUANGKAT TEMBANG)..... | 79 |
| 239. AHIL MA DAWAN NA NING VAVAT (PERUBAHAN BESAR)..... | 80 |

| | |
|--|------------|
| 258. INAK MA UMA LOLOWATAN VEN OA (KU INGIN SELALU DEKAT PADA MU)..... | 81 |
| DUA SAHABAT LAMA (DSL)..... | 82 |
| 3. ABWALAT UBU NI FAERA (KU DENGAR TUHANKU)..... | 82 |
| 4. UBU MWA FWASERI (KEKASIH JIWA DEKATLAH)..... | 83 |
| 32. TALA RALA DIDA VERIN UBU (PERSEMBAHAN HATI)..... | 83 |
| 38.UVAL VUAR GOLGUTA (LABA DI GOLGOTA)..... | 84 |
| 64. BANBANAN NARAT LANIT (PERJALANAN KE SURGA)..... | 85 |
| 107. LALAN OVUN FIANG I (DULU DAN SEKARANG)..... | 86 |
| 118. TSA IA (SAMBUTLAH)..... | 87 |
| 128. RALAM WAN (HARAP DAN PERCAYA)..... | 88 |
| 133 RALAN TAVORAT (NIMAT BESAR)..... | 88 |
| 135 MLOBANG YA SO UBU (TONGKAT AKU TUHAN)..... | 89 |
| 136. JAM MA TSOBAK (JAM SEMBAYANG)..... | 90 |
| 138. ABWANA MO LEN I VANAN (BERJALAN DI T'RANG)..... | 92 |
| 156. DOLAN OVUN MAS FADOKUN (INTAN DAN PERMATA)..... | 92 |
| 164. UBU NI LOLIN (PENGASIHAN ALLAH)..... | 94 |
| 173 DEKA BYOBAR. (JANGAN KAMU TAKUT)..... | 95 |
| 181. TABURLAH (MUVURI MUVA)..... | 96 |
| 188. MUSUSAN ALA MNABAN UBU NMA. (BERSIAP NANTI KEDATANGAN TUHAN)..... | 96 |
| 191. LOLIN WEN I TNA EDEN (INDAH SEBAGAI DI EDEN)..... | 97 |
| 207 AMKARYA AMAR LOLAN (KERJA SELAMA SIANG)..... | 98 |
| NYANYIAN GPM..... | 100 |
| 1. LOLIN DALANG URUNG (AKANG MANIS LAWANG)..... | 100 |
| 14. INAK MA URANING NARAM O (KU SLALU INGIN MEMUJI MU)..... | 101 |
| 15. MAE O BASUDARA E (MYA TA KIDA BELA)..... | 102 |
| 18. MYA MA TRANING UBU YESUS (MAI SEMBAH UPU YESUS)..... | 103 |
| 50. UBU MABUN MAMI SALASILAN RA (TUHAN AMPUNILAH KAMI)..... | 104 |
| 55. UBU MLOBANG AMI (TUHAN KASIHANI)..... | 104 |
| 62. TRANING UBU (GLORIA)..... | 105 |
| 64. TALANG IA (GLORIA, HALELUYA)..... | 105 |
| 65. UBU MUSUSAN RALANG A (BAPA SIAPKANLAH HATIKU)..... | 106 |
| 166. MTYAHU MU YAFYAFU VERIN UBU (AYO BAWA PERSEMBAHANMU).... | 107 |
| 172 . AMI AMA ERIM (KAMI DATANG PADAMU)..... | 108 |
| 173. AMTAR NALA RALAM LOLIN (KAMI SYUKURKAN BERKATMU)..... | 109 |
| 194. TSITUAN EWAL (BERJUMPA LAGI)..... | 110 |
| 222. YESUS NALA NI RALALOLIN (KASIH KARUNIA TUHAN YESUS KRISTUS) | 111 |
| 224. AFWATURU NA TENAM A (NYATAKANLAH DALAM HIDUPMU)..... | 111 |
| 310.LIMA OK ISA WOL NANGREBAT (SATU TANGAN TAK KUAT)..... | 112 |

KIDUNG JEMAAT

2. NMERAT, NMERAT, NMERAT (SUCI, SUCI)

do = d 4 ketuk

1 1 3 3 | 5 . 5 . | 6 . 6 6 | 5 . 3 . , |

Nme-rat, nme---rat, nme----rat U-----bu Ni fa---re---ta!

5 . 5 5 | i . 7 5 | 2 5 6 . 5 | 5 ... , |

A---mi mra-ning O----a ka---ku--an ma-----li---nan.

1 1 3 3 | 5 . 5 . | 6 . 6 6 | 5 . 5 . , |

Nme-rat, nme---rat, nme--rat lo----lin o--vun ngre--bat,

i . 5 5 5 | 6 . 3 . | 4 2 2 . 1 | 1 . . . ||

U---bu i--sa wa----tan, na--ram a da----wan !

4. Nmerat, nmerat, nmerat! Ubu ni fareta!

Ami mranning oa na mu karya munuk.

Nmerat, nmerat, nmerat lolin ovun ngrebat,

Ubu isa watan naram a dawan!

Syair : *Holy, Holy, Holy*, Reinald Heber 1826, terjemahan Yamuger 1978

Lagu : Jhon Bacchus Dykes 1861

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2019.

3. AMI MRANING MOT ININAM (KAMI PUJI DENGAN RIANG)

do = g 4 ketuk

3 3 4 5 | 5 4 3 2 | 1 1 2 3 | 3 . 2 2 .

|

A-mi mra-ning mot i---ni--nam U--bu O--a sa da--wan

3 3 4 5 | 5 4 3 2 | 1 1 2 3 | 2 . 1 1 .

we-an a ra rot rir fa-fun ra--lam a---mi ma-----li--nan .

2 2 3 1 | 2 3 4 3 1' | 2 3 4 3 2 | 1 2 5 .

lo-va o--vun sa----la si-----lan, wu----a ru---ru an--bo--
sal

3 | 3 4 5 5 | 4 3 2' 1 | 1 2 3 2 | . 1 1 . ||

Ra-la-lo--lin wol ti ni--wan va---nam a--nlo-rut ra---lang

2. Oa mala Oa mabung, mala lolin ven ami,

Wear matan vavat lolin, nlora tali O Ubu.

Wen mdak mu vavat lolin, Oa mleal ralang a.

Boma ami amsilobang, ma mot orang Mu lolin.

3. Afmatan ovi mot munuk, ral mu fanin ven ami

Afa rivun i mot munuk, raning Oa so Ubu

wean yalat tatluar vuar votun tabtebar

afwatan ra rot ininar, rtovil ma movun vali

Syair : *Joyful, Joyful, We Adore Thee, Henry Van Dyke 1907*, Terj. E.L. Pohan

Lagu : Ludwig Van Beethoven

Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2019.

7. O UBU AMI MRANING (YA TUHAN, KAMI PUJI NAMAMU BESAR)

do = g 1 ketuk

1 6 5 1 2 3 3 5 4 3 2 1 0 :||

O U--bu, a--mi mra-ning mfa-da wang na--ram

O Ba-ba, a--mi mre-dang ma-mot i---ni---nam

3 3 2 1 4 3 1 2 ? 1 7 6 5 0

La-nit, i va--van ro--al tso-bak mu-nuk wa-tan,

5 6 7 1 ? 1 5 1 2 3 1 4 3 0

Mu san-si--nir ra mu-nuk rso-bak ve--rin O---a

5 4 3 2 2 1 4 3 2 1 7 6 5 0

Mu me-la Mu da-wan nle-al ta--tu--ang u--sin

2 3 2 . 1 . 7 1 2 3 5 4 3 2 1.||

mwe-rat, O mwe-rat, u---rung U--bu Mu fa---re--ta

2. Ubu fwangrebam mam inorang verin O.

Fwamerat ami na mami sidovung a,

boma deka amfakaratat tenamami,

ovun deka amleka lel mela o balit.

O Ubu Mua Roh, mwa mleal ralamami.

Amnaban Mua tñorung, ma muflaar ami!

Syair : *Wij loven U, o God, wij prijzen uwen naam, Ahasverus van den Berg 1733, I. S.*

Kijne 1946/Yamuger 1983

Lagu : Mazmuz Jenewa 89, Maistre Pierre (red) 1562

Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2019.

10. TRANING UBU VEK NOT RAI (PUJILAH TUHAN, SANG RAJA)

do = g 3 ketuk

1 1 5 | 3 .2 1 | 7 6 5 | 6 7 1 | 2 . .

Ning U--bu vek not Ra----i da--wan a nli---a mu-

1 . . | 1 1 5 | 3 .2 1 | 7 6 5 | 6 7 1 |

nuk Ra--lang o---vun te--nang a mu--nuk u---ra--ning

2 . . | 1 . . | 5 5 5 | 6 . . | 3 4 5 | 5

I-----a! Mya tas--do---vu tot did ti---tir

.4 3 | 2 . . | 5 6 7 1 2 3 | 2 . . | 1 . . ||

ba---bal ngon tre-dang ma tfa-da-wang na-----ran

2. Traning Ubu vek Nia ngrebat anlia munuk!

Nfaturu roak Ni silobang verin Yanan ra!

Ia nala afa i wol tot-nala;

ba ita wola tfarnuang?

5. Traning Ubu ovun ralad ra mya ma atredang!

Larlork rivun ovi amya fyatuang ami!

Traning usin Naram vek dawan urung;

tasdovu ved ra ken urung.

Syair : Lobe den Herren/Praise to the Lord, Joachim Neander 1680, terj. Yamuger 1975
Lagu : Starlsund 1665/Kitab Freylinghausen 1741
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2019.

15. TASDOOVU MUNUK ITA (BERHIMPUN SEMUA)

do = d 3 ketuk

5 | 5 . 6 5 | 3 . 4 5 | 4 . 3 2 | 3 1 ,

Tas---dov mu--nuk i-----ta ma tva-----lat U---bu

5 | 5 . 6 7 | i . 2 7 | 6 . 5 6 | 5 . ,

ma tra---ning I----a vek ra-----lan lo---lin.

5 | 5 . 6 7 | i . 5 | 5 . 6 4 5 | 3 1 ,

Did---sno---bak ra vek ti ar bo--sal mu--nuk,

4 | 4 . 5 6 4 | 5 . 4 3 | 4 2 . | 1 . ||

ma nka---ti o---vun ma---li---nan da---wan.

2. Talang naran a ma tfadawang ewal
mujizat ovi Ia not lan roak.

Fwatur lolowatan mua farawenya
na mu banbanan ovun vavat munuk.

3. Tsobak usin ma lolin boma deka
nitu anweang nfaleka raladra.
Na nu i tatuan roak ni malinan
ovun ralad urung ma torang Ubu.

Syair : *We Gather Together*, Valerius 1625, Terj : I. S. Kijne (1899-1970)
Lagu : Kitab Sejarah karangan Valerius 1626
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2019.

17. UBU NOVUN ITA (TUHAN ALLAH HADIR)

do = as 2 dan 3 ketuk

3 3 3 3 | 2 2 , | 1 1 1 1 | 7 7 , | 6 6
U-bu no-vun i---ta le---al am--ar i---ni. Tsa-nга-
5 1 2 3 | 2 1 0 | 3 3 3 3 | 2 2 , |
tur ma tra-ning I---a. Mya ma ta-lang I----a,
1 1 1 1 | 7 7 , | 6 6 5 1 2 3 | 2 1 0 |
o-vun ra-lad u--rung, a to-rung ma tra-ning I---a.
3 3 | 4 . , | 2 2 | 3 . , | 5 5 4 3 | 2 3 , |
Mya ma did, ti---ne---mun tal-mu-nuk ra---lad ra
5 5 4 3 | 2 1 0 ||
o-vun did si---a--lang.

2. Ubu novun ita, mya ma traning Ia

lel singeran ovan amar

”Ia nmerat urung” ma wol ti ni waan

Traning Ia na singeran.

O Ubu, mwa mrenar ami mam ranredang
ovun tamat lanit.

Syair : *Gott ist gegenwartig*, Gehard Tersteegen 1729, terj. Yamuger 1983
Lagu : Bremen (Joachim Neander?) 1680
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bah Seira 2019.

18. UBU NOVUN DID TINEMUN) (ALLAH HADIR BAGI KITA)

do = g 3 ketuk

5 5 | 6 .5 5 1 | 1 7 , 7 1 | 2 .2 1 2 | 3 . ,

U--bu no---vun did ti---ne-mun ,ma nvu---at fa---lar lo---lin,

5 5 | 6 .5 5 1 | 1 7 , 2 .2 | 2 .2 1 6 | 5 . ||

nto-lar Ni----a mo-rar la--nit, wen la---le---an dot da---wan.

Refrain

5 5 | 4 .2 1 2 | 3 1 , 3 4 | 5 .1 7 1 | 2 . ,

o--vun U---bu ra--lam lo---lin al muf--lar mam ti---ne---mun!

3 2 | 1 .5 1 7 | 7 6 , 2 3 | 4 .2 1 7 | 1 . :||

Fwa--ngor--va---an ra--lam a--mi o--vun mu ka--lo--lin a

2. Ubu nleal, ma nlel urung

na rir vevan malmoli;

nala ni rala lolin a

nfalol usin ralad ra

Syair : *God is Here and That to Bless Us*, J. L. Black, terj. Yamuger 1984

Lagu : John R. Sweney (1837-1899)

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019.

21. AMAR K'REDA (HARI MINGGU HARI YANG MULIA)

do = c 4 ketuk

3 2 | 1 3 5 i 7 6 | 6 5 .’ 6 i

A-mar kre-da a---mar i ma---li--nan, i--nya

5 3 2 5 | 3 ..’ 3 2 | 1 3 5 i

U--bu Ni a----mar. I---a nvu-at u--rung

7 i | 2 6 .’ 7 6 | 5 5 4 . 2 | 1 .. ||

ra--la lo--lin ma nlo---rut--ya ra----lang---a ..

Refrain

1 3 | 5 5 . 5 i 6 | 5 5 .’ 1 3 | 5 5 . 4 3 | 2 .. ,

A-mar kre-da, U-bu Ni a---mar, a--mar i nme--rat u---rung.

1 3 | 5 5 . 5 i 6 | 5 5 .’ i i | 2 2 7 .7 | i .. ||

A-mar kre-da, U--bu Ni a--mar, a-mar lo--lin mal-mo---li ..

2. Amar kreda, amar i tyak ita

verin tenad i nmafun.

Ni ve vatul nvuat rala lolin,

verin i ralar sian.

Syair : A. E. Wairata ± 1953

Lagu : A. E. Wairata ± 1953

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019

26. UBU MRENAR NINGU SNOBAK (MAMPIRLAH, DENGAR DOAKU)

do = g 4 ketuk

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 2 1 2 | 3 . . 0 |

U---bu mre-nar ni---ngu---sno---bak, o---van e a---mar. .

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . 0 |

mo-vun ma fwa--tu---ang u----sin de---ka bwan li---a

Refrein

5 . 3 . | 2 . 1 6 . , | 5 1 3 1 | 2 . . 0 |

U---bu, mre-----nar, ya ni--ngu sno---bak; . .

3 . 2 1 . 7 1 . 6 | 5 . 1 . , | 2 . 1 3 2 | 1 . . ||

Mo-vun ma fwa-tu---ang u----sin de---ka bwan li-----a . .

2. Len i mdoku ma fwareta, ya' usangatur,

ralang i anmafun urung.Ubu mlobang o!

3. Ralangwan Oa so Ubu, Mtevut tenang a.

Ralang i namwear munuk, Mlivuk tenang a!

4. Oa Bwuat rala lolin, uvat ovun Rai.

Leal nu ovun singeran, wol Mu inovan!

Syair : *Pass Me Not, O Gentle Saviour*, Fanny J. Crosby 1868, terj. E. L. Pohan Shn.
1975

Lagu : William Howard Doane 1870
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019.

27. VELIK NE TENANG A WOL INOVAN (MESKI TAK LAYAK DIRIKU)

do = es 6 ketuk

1 2 | 3 . 3 5 . 4 3 | 2 . 3 4 3 . , 5 | 5 . 2
Ve---lik ne te-na--ng wol---i no--van, nek----ma
3 4 . 6 | 6 . 5 3 . , 1 2 | 3 . 3 5 . 4 3 | 6 . 6
nak-wa--nak la---ram, a o----vun va----li ba me---ra
i . 7 , 6 | 5 . 5 5 . 4 3 | 2 . . 5 . . | 3 . . 3 . ||
ya u---ma ven O-----a so U-----bu

2. Ta-ta ya fe-lang wa-tan i,
te-nang i na-mren urung te
la-ram a a-la nfamerat
Uma ven Oa so Ubu.

Syair : *Just As I Am*, Charlotte Elliott 1834, terj. Yamuger 1983

Lagu : William B. Bradbury 1849

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019

29. UMA VERIN YESUS (DI MUKA TUHAN YESUS)

la = c 4 ketuk

6 7 | 1 1 2 1 7 | 6 . 6 , 1 2 | 3 3 6 5 6 | 3 2 3 ,
U---ma a ve---rin Ye---sus u---to--rung ning si---an ri--vun.
6 7 | i i i 7 5 | 6 5 4 3 , 1 2 | 3 3 2 1 7 | 6 . 6 ||
U---vu---at ning sa---la---si---lan u---ma a ve---rin Ye---sus.

2. U-ma-a verin Yesus,
wangatur nakwanak ning sala,
Uvadil ralang tavorat,
U-ma-a verin Yesus.

3. U-ma-a verin Yesus
ungnanang ning salasilan;
fiang i utalik vatuk rok
U-ma-a verin Yesus.

Syair : *För Yesu milda örgon*, Lars Stenberg (1811-1875), Terj Yamuger 1984
Lagu : Hugo Nyberg 1873
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2020

30A. NET DAWAN E NTUTU (ANGIN RIBUT MENYERANG)

do = f 6 ketuk

3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , | 3 . 3 5 . 4 | 3 . .

Tu--fan da--wan an tu---tu not ma ra--lang ra--

2 . . | 1 . . 1 . . , | 3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , |
ru-----an. La---la--war rda ma rfe--far,

3 . 3 5 . 4 | 3 . . 2 . . | 1 . . 1 . . , | 5 . 5 5 . 5 |
Ya u--ma ve---rin O-----a U----bu fa----ra

6 . . 6 . . | 5 . . 5 . . , | 5 . 5 5 . 5 | 6 . . 6 . . |
mlo---bang te, fwa---tu--ang mam i-----no---

5 . . 5 . . , | 3 . 3 3 . 1 | 2 . 2 2 . . , |
bal bo---ma ti ma---ran e---wal

3 . 3 5 . 4 | 3 . . 2 . . | 1 . . 1 . . ||
u----lun ta---vun ma-----li-----nan.

2. Ubu o sa dawan O

meluk sisin ma mteri.
Fwangrebat ralang ini
ovun ralam tavorat
Ubu fwatuang usin
ma fwangrebat tenang i
mkoka mlukut ami te
na lam vavan so Ubu.

Syair : *Jesus Lover of My Soul*, Charles Wesley 1740, Terj : E. L. Pohan Shn.
1966/Yamuger 1983
Lagu : Simeon. B. Marah 1834
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2019

33. YA URENAR VEM O (SUARAMU KUDENGAR)

do = es 3 ketuk

1 3 | 5 . 3 2 1 | 1 . , 1 | 2 . 4 6 5 | 3 . , 5 |
Ya u----re---nar vem o me---ra ba u--va---lat bo--
i . 7 6 5 | 6 5 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . 0 |
ma ya u---na Gol-gu-ta la---ram nfa---me--rat ya

Refrain

i . 7 6 5 | 6 . . , | 5 . 3 2 1 | 2 . . , |
Ya u----ma ve---rin, O-----a so U---bu,
5 . 6 3 2 | 1 2 3 , 1 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||
o---vun la-ram mal-mo-li fwa--me---rat te--nang a.

2. Velik ne umafun ,
 Oa mala ngrebat.
 Oa mabun ning sala ra,
 ning vavat anmerat.
3. Mera ya so Ubu, boma uka Oa,
 Ralang i nangrebat urung,
 Mu lolin wol ni wan.
6. Uraning Ubu o, uraning laram a,
 Uraning Kristus Ubu o,
 Fwakena ralang a

Syair dan Lagu : *I Hear Thy Welcome Voice*, Lewis Hartsough 1872, Terj : Yamuger 1978
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019

34. ARSALIB YESUS NA KALVARI (DI SALIB YESUS DI KALVARI)

do = g 4 ketuk

3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , | 3 3 . 3 5 5 . 3 |

Ar sa---lib Ye-sus na Kal-va---ri wal mu-nuk ning sa----la-

1 3 2 . , | 3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , |

si---lan ra. La-ram a nfa-me--rat te--nang a!

3 . 1 3 2 | 1 . . . ||

Tra--ning na--ran a.

Refrain

1 . 1 1 6 | 5 . 6 1 . , | 3 . 3 3 1 |

Tra-ning tra-ning na---ran a! Tra--ning tra-ning

2 . 3 2 . , | 3 3 . 2 1 1 . 7 | 6 1 5 . , |
na---ran a! La-ran a nfa--me--rat te--nang a!

3 . 1 3 2 | 1 . . 0 ||

Tra--ning na-ran a!

2. Fiang ini ralang a lolin:

Yesus anleal rok ralang a.

Nlobang ovun ntevut tenang a!

Traning naran a!

4. Mya munuk ma tati ni salib

mala ralam a verin Ia

ntevut ita ovun laran a

traning naran a

Syair : *Down at the Cross / Glory to His Name*, Elisha Hoffman 1878, Terj : Yamuger
1978

Lagu : John H.Stockton 1878

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019

35. UBU LARAN A NVOAK (TERCURAH DARAH TUHANKU)

do = c 4 ketuk

13 | 5 6 5 i | i . 6 5 ' 13 | 5 . 5 65 31 |
U-----bu la--ran nvo---ak u--rung lel vu---ar Gol---go
2..' 13 | 5 . 6 5 i | i 6 5 ' i2 | 3 . 1 2 3 | i'
ta; i rdak ma rfu-lak rir va-vat na---bun rir sa---la---ra
i2 | 3 . 1 2 3 | i . 6 i ' 6 | 5 . 5 65 31 | 2'
na----bun rir sa---la ra a na--bun rir sa----la ra

1 3 | 5 6 5 i | i 6 5 , i 2 | 3 .i 2 3 | i
i rdak ma rfu--lak rir va--vat na----bun rir sa--la ra

3. Domba laran a nvoak rok

Ni ngrebat na watan
bom bir vavat lolin urung
ma nmerat kakiwal,-
ma nmerat kakiwal,-
ma nmerat kakiwal,-
bom bir vavat lolin urung
ma nmerat kakiwal.

4. Not ukmatak Mu salib a

ovun ning inorang
uraning usin Mu lolin
nata ti ukbosal
nata ti ukbosal
nata ti ukbosal
uraning usin Mu lolin
nata ti ukbosal

Syair : There is a Fountain Filled lood, William Cowper 1771, terj Yamuger 1977
Lagu : Lowell Mason 1830
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2019

36. UBU YESUS LARAN A (DIHAPUSKAN DOSAKU)

do = f 4 ketuk

1 1 1 2 | 3 5 3 . | 1 1 1 2 3 3 | 2 . 1 . :||

U---bu Ye--sus la---ran a ok sa ne va--tuk ning sa---la

U---bu Ye--sus la---ran a not ma lo--lin e---wal rok ya

Refrein

5 . 3 2 | 3 5 3 . | 2 . 2 1 | 2 2 3 5 , |

O U---bu la--ram a ntal ok O----a e-----rim

5 . 3 2 | 3 5 3 . | 1 1 1 2 3 3 | 2 . 1 . :||

nfa---so--lal te--nang a ok---sa U---bu Ye--sus la----ran

2. UbuYe-sus laran a ok sa ne vatuk ning sala

Ubu Yesus laran a not ma ning vavat anmerat

3. Ubu Yesus laran a ok sa nal malinan ven ya.

wol mane ntal ning lolin ok sa Ubu Yesus laran.

4. Ralang wan ni malinan ok sa Ubu Yesus laran.

Ubila nfakena ya nakwanak Yesus laran a.

Syair : *What Can Wash Away My Sin*, Robert Lowry 1876, terj. Yamuger 1983

Lagu : Robert Lowry 1876

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

37B. VAT NIFAN I NANGREBAT (BATU KARANG YANG TEGUH)

do = bes 3 ketuk

i . i | 7 . i | 6 . i | 5 . . | 3 . i | 4 . 2 | i .

Vat ni---fan i nang---re---bat , uf-----ne---rung le---al

7 | i..’| ጀ . ጀ | ጀ . ጀ | ጀ . ጀ | 2..’| ጀ . ጀ | ጀ .
 O----a. nak--wa--nak ning sa----la ra no---tu ma
 ጀ | ጀ . ጀ | ጀ ..’| i . i | 7 . i | 6 . i | 5..’|
 wol ung---re---bat, mwa ma fwa---me---rat te---nang
 ጀ . i | ጀ . ጀ | i . 7 | i .. ||
 o---vun la---ram mal--mo---li .

2. Velik ufreia urung, ning vovo wol anbosal

afa i uwotu ra, wol ne vatuk ning sala.

Ning vavat kakiwal tal watan Mua korban.

Syair : Rock of Ages, Augustus M. Toplady 1775, terj. Yamuger 1985
 Lagu : Tradisional Spanyol
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

42. UBU MLOBANG AMI (TUHAN KASIHANI)

do = f 2 ketuk

ጀ . ጀ | ጀ . ጀ | ጀ ጀ , | ጀ . ጀ | ጀ . ጀ | ጀ . ጀ |
 U---bu mlo-bang, a--mi Kris--tus mlo-bang a--mi ,
 ጀ . ጀ | ጀ . ጀ | ጀ ጀ | ጀ . ጀ | ጀ . :||
 U---bu mlo-bang a--mam ti--ne---mun.

Syair : *Kyrie eleison*
 Lagu : Liturgi Ortodoks (Rusia)
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

56. MWA FWATUANG TENANG A (DATANGLAH KEPADAKU, YA ROH KUDUS)

do = f 4 ketuk

3 . 3 3 3 | 2 3 4 . | 3 . 1 2 | 3 . . , |

Mwa fwa-tu--ang te--nang a o Roh ku---dus

5 . 5 5 5 | 4 3 6 . | 2 . 3 2 | 1 . . , |

mwa fwa-tu---ang te--nang a o Roh ku---dus .

4 . 4 . | 3 . 3 . | 4 . 4 . | 5 . 5 . , |

Ma--la ya---fu na---ra-----lang a;

3 . 3 3 3 | 2 3 4 . | 3 . 1 2 | 1 . . . :||

Fwa-ngo--ra ra---lang i---ni o Roh ku---dus

Syair : *Spirit of the Living God*, Daniel Iverson 1935

Lagu : Daniel Iverson 1935

Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2020

64. NOT YA UREA NARA VANAR LOLIN (BILA KULIHAT BINTANG GEMERLAPAN)

do = c 4 ketuk

5 5 5 | 3 . 5 5 5 6 6 | 4 6 . ' 6 6 6 | 5 .

Not ya u---re a na--ra va---nar lo---lin o--vun u---re-

3 5 5 4 4 | 3 . . ' 5 5 5 | 3 . 5 5 5 6

nar do-dung naf-ne-nur, o U--bu o, u---tal-kik lo--

6 | 4 6 . ' 6 6 6 | 5 . 3 5 5 4 4 | 3 . . :||

lo-----wa---tan u---re a mu fa---lor wa-an da---wan.

Refrain

5 5 i | 3 . 2 i 7 i 6 | 5 . . i i 7 2 .
 Ba ra-lang e nfa--da-wang na-ram a: "Da-wan u--rung
 . 4 6 5 | 3 . . ' 5 5 i | 3 . 2 i 7 i 6 | 5
 o U---bu o!" ba ra-lang e nfa---da-wang na-ram o:
 . . ' i 7 i | 2 . . 3 4 7 | i . . ||
 "Da--wan u----rung, o U---bu o!"

2. O Ubu o, na ralang i ungnanang
 not i mtevut ya ning salasilan,
 Yanam laran a ok sa nmerat urung
 nvoak roak ba ungnanang usin.

3. Not i mane Kristus vek nera ya'a,
 Ralang a lolin ma dawan urung,
 Nakwanak ralang i Ubu nfakena:
 Urea Ubu Oa mu dawan.

Syair : *O store Gud*, Gustaf Boberg 1886, terj E. L. Pohan Shn 1968
 Lagu : Lagu rakyat Swedia
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

85. USUSAN RALANGINI (KU SONGSONG BAGAIMANA)

do = bes 4 ketuk

1 | 5 5 6 7 | i . i , 3 | 2 i i 7 | i . 0 ||
 U su san ra--lang i-----ni, ' o Ye--sus, ve-ka mwa? .
 O a vek me luk fa-----duk, ma mye ba ra lang a!

1 | 3 3 2 i | 76 5 '5 | i 7 6 6 | 5 . 0
 nak-wa-nak ok sa o-----a fwa blo--la ning li----ngan,

 5 | 3 5 6 5 | 54 3 '3 | 4 3 2 2 | 1 .. ||
 bo---ma ra--lang a nlek o--rang vem va-tul so U---bu.

8. Velik mu salasilan not ralam raruan

ntal Ia mtuan lolin Ni malinan dawan!
 nakwanak ita Ia nma ma ntevut tenad ra;
 Ni fareta malinan nkat eluk Yanan a!

Syair : Wie soll ich dich empfangen, Paul Gerhardt 1653,terj. H.A. Pandopo 1977
 Lagu : Melchior Teschner 1614 BE 39, NR 21
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

99. ROT ININAR LEAL SINGERAN (GITA SORGA BERGEMA)

do = g 4 ketuk

5 1 | 1. 7 1 3 | 3 2 ' 5 5 | 5. 4 3 2 | 3 .'
 Rot i---ni--nar lel si---nge--ran ra--fi---var Ra---i ngor---van

 5 1 | 1. 7 1 3 | 3 2 5 2 | 2. 7 7 6 | 5 .'
 Lo-lin o--vun Ni ma---li--nan nso--ru nu i ra---lan a ”

 5 5 | 5 1 4 3 | 3 2 5 5 | 5 1 4 3 | 3 2
 nu ri-vun ra mya---rin mu--nuk rot i----ni nar o--vun I---a,

 6 6 | 6 5 4 3 | 4 . 2 3 4 | 5. 1 1 2 | 3 .'
 Ra-fi--var na--ran lo---lin nsu----ta nfi---tik a nya dat!

6 . 6 | 6 5 4 3 | 4 .’ 2 3 4 | 5 .1 1 2 | 1 ||
 I---var Lo---lin i ke---na a ra--li rok Ra--i ngor-van!

2. Rai dawan nvuat malinan ovun Ni vavat lolin
 ma ngaruan ditinemun na Ni manerun vavan
 wol nangnanang tenan lolin, Ntorung ma navara ri,
 nsuta nakwanak ita ma nvuat vavat ngorvan !
 Ivar Lolin i kena arali Rai ngorvan !”

Syair :Hark! The Herald Angels Sing, Charles Wesley 1739, dll. Terj. Yamuger 1977
 Lagu : Felix Mendelssohn Bartholdy 1840, di sesuaikan oleh William H. Cumming 1856
 Alih bahasa Tim Penerjemah B. Seira. 2020.

100. MYA MA TRANING (MULIAKANLAH)

do = g 4 ketuk

5 . 5 4 | 3 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0 5 5 | 6 6
 Mya ma tra-ning mya ma tra---ning U---bu I---la,
 0 5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 .7 . | i . 0 0 | 5 . 4 3 |
 U---bu I---la le---al si----nge----ran . Ni ma-li-
 3 . 2 0 | 2 3 4 5 | 4 . 3 ’ 2 2 | 3 4 5 3 |
 nan a nsu---ta nu i ra----lan ve---rin i-----ta vek
6 .5 4 | 3 .2 . | 1 . 0 0 | 5 . 5 5 | 5 . 6 7 |
 I----a nlo---bang u-----rung Mya ma tra---ning U--bu
 i . 5 0 | i . i i | 7 . i 6 | 5 .4 . | 5 . 0 0 |
 I-----la Mya ma tra---ning U--bu I-----la!

1 . 7 1 2 | 3 . 2 1 0 | 3 . 2 3 4 | 5 . 4 3 0 |
I---a Ni ma----li----nan nsu----ta nu i ra----lan ;

2 . 2 2 | 2 . 2 0 | 5 . 4 5 6 | 7 . 6 5 , 5 5 |
Ni---a ma---li----nan a nsu---ta nu i ra---lan ve--rin-

5 . 5 , 5 5 5 . 5 , 5 | 5 . i . | 7 5 0 i i |
i----ta ve--rin i----ta i nlo---bang u---rung. Ve--rin-

7 5 0 i i | 7 5 0 5 5 6 | 7 . 6 . | 5 . 0 0 |
i---ta i nlo-bang u--rung i nlo-bang u-----rung

5 . 5 4 | 3 . 0 0 | 5 . 5 4 | 3 . 0

Mya ma tra-ning, mya ma tra---ning,

5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 6 0 5 5 | 6 . 7 . | i . 0 0 |
U---bu I---la, U---bu I---la le---al si----nge----ran!

5 . 4 3 | 3 . 2 0 | 2 3 4 5 | 4 . 3 , 2 2 | 3 4
Ni ma---li----nan a nsut nu i ra---lan ve--rin i--

5 3 | 6 . 5 4 | 3 . 2 . | 1 . 0 0 | 2 3 4 5 | 3 . 00 |
ta i nlo-bang u-----rung i----ta Ken u---rung,,

3 . 2 . | 1 . . . , | 1 . . . | 1 . . . :||
ken u-----rung, u-----rung.

Syair : *Ere zij God*, terj I. S. Kijne (1899-1970) (ral toha Lukas 2:14)

Lagu : F. A. Schulz ± 1870

Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2022

109. MYA MA DIDA TINEMUN (HAI MARI BERHIMPUN)

do = g 4 ketuk MM=112

1 | 1 . 5 1 | 2 . 5 . | 3 2 3 4 | 3 . 2 ,

Mya ma di---ti---ne---mun ma to---tu i---ni---nad !

1 | 1 . 7 6 | 7 1 2 3 | 7 . 6 . 5 | 5 .. 0 |

mya ma ta---ti mu---nuk lel Bet-----le---hem

5 . 4 3 | 4 . 3. | 2 3 1 2 | 7 . 6 5 |

Ta---lo---la Ra---i da--wan ntal si---nge-----ran !

1 | 1 7 1 2 | 1 . 5 , 3 | 3 2 3 4 | 3 . 2 ,

Mya ma tfa--da wang I----a mya ma tfa---da---wang I----a,

3 | 4 3 2 1 | 7 . 1 4 , | 3 . 2 . 1 | 1 . ||

Mya ma tfa---da---wang I-----a, di---da U---bu !

2. Lyawan an soru, inya Ubu ila,

nsuta rok ma neluk tamata.

Ubu oksa Ia felan wen tamata!

Mya ma tfadawang Ia, mya ma tfadawang Ia,

Mya ma tfadawang Ia, dida Ubu!

6. Dida tinemun, bini arlu Yesus.

Torang Yesus ovun ral inorang:

Ni silobang a, ralad i antorung.

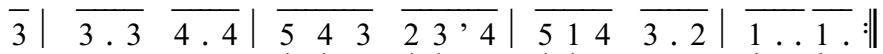
Mya ma tfadawang Ia, mya ma tfadawang Ia,

Mya ma tfadawang Ia, dida Ubu!

| | |
|-------------|---|
| Syair | : <i>Adeste fideles / O Come All Ye Faithful</i> , John Francis Wade 1751, terj. Yamuger 1980 |
| Lagu | : John Francis Wade 1751 |
| Alih bahasa | : Tim Penerjemah B. Seira 2021 |

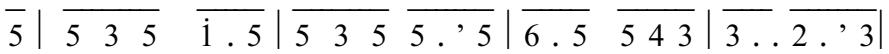
144B. URENAR YESUS NERA (SUARA YESUS KUDENGAR)

do = d 6 ketuk (2 x 3)

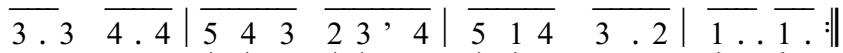


U----re--nar Ye-sus ne-ra mya i fyar---nu-ang bir fa----re---a

Mal--mu-nuk mu var--var le-man, mta mwa a ve--rin ya ”



u----ma ven Ye--sus, i U---bu o, u---ma o---vun ra-lang u----
rung



te-nang i nfar nu-ang le-man not e--wal ma lo-----lin .

2. Urenar Yesus nera mya-a, i mibroa mya ering,
wala ven oa wear vavat, ba mya-myala ma myenu
ta-a verin Yesus Ubu o, uma ovun ralang urung
utuan wear vavat lolin, uva-at lel ralam a

| | |
|-------------|---|
| Syair | : <i>I Heard the Voice of Jesus Say</i> , Horatius Bonar 1846. terj. Yamuger 1983 |
| Lagu | : Rakyat Inggris |
| Alih bahasa | : Tim Penerjemah B. Seira 2020. |

145. MYA MA TFABENG EWAL (MARI TUTURKAN KEMBALI)

do = d 4 ketuk

3 3 . 2 1 3 . 4 | 5 . 3 . | 5 2 . 3 4 3 . 2 |
3 . 0 |

Mya ma tfa--beng mu---nuk e---wal, I--var i Lo--lin, u--rung

3 3 . 3 4 5 . 6 | 5 . 3 . | 5 2 . 3 4 3 . 2 |
1 . . 0 |

snu-rak i fya---wan u - - rung Ye--sus i fe--tur da---wan.

6 6 . 6 i 7 . 6 | 6 . 5 . | 5 6 . 5 4 5 . 4 |
3 . . 0 |

Not o---van i a----rlu I-----a ta--mat la--nit ra---re--dang:

6 6 . 6 i 7 . 6 | 6 . 5 . | 5 2 . 7 7 . 6 5 . 4 | 5 . 4 . ||

Mya ta--lang di---da U---bi----la; nu i ra---lan ar to--rung.”

Refrain

3 3 . 2 1 3 . 4 | 5 . 3 . | 5 2 . 3 4 3 . 2 | 3 . 0 |

Mya ma tfa--beng mu--nuk e--wal I--var i Lo-lin, U-rung

3 3 . 3 4 5 . 6 | 5 . 3 . | 5 2 . 3 4 3 . 2 | 1 . . 0 |

snu-rak i fya---wan u---rung Ye-sus i fe---tur da---wan .

Syair : *Tell Me the Story of Jesus*, Fanny J. Crosby 1880, terj E. L. Pohan Shn. 1971

Lagu : John R. Sweney 1880

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

178. NAKWANAK NI SILOBANG A (KARENA KASIHNYA PADAKU)

do = bes 3 ketuk

5 . 6 | 5 . ᷇ | ᷇ . ᷄ | ᷇ . ᷂ | ᷇ | 5 . 6 | 5 . ᷂ | ᷂ . ᷇ |
᷇ . .’| Nak-wa---nak Ni si----lo---bang a nto---lar Ya---nan a
nsut nu
5 . 6 | 5 . ᷇ | ᷇ . ᷄ | ᷇ . ᷂ | ᷇ . 6 | 5 . ᷂ | ᷂ . ᷇ | ᷇ . ᷇ | i .
.||
I----a na---la te---nan lo---lin, nte---vut di---da mren ri--vun
Refrain
᷇ . ᷇ | ᷄ . ᷄ | ᷂ . ᷂ | ᷇ . .’| i . i | ᷂ . i | 7 . 6 |
᷇ . .’|
O Mu da--wan nre mu---nuk, o---vun va----li Mu ngre--bat--
5 . 6 | 5 . ᷇ | ᷇ . ᷄ | ᷇ . ᷂ | ᷇ . 6 | 5 . ᷂ | ᷂ . ᷇ | ᷇ . ᷇ | i
. .||- ma mlo---tar a---mam-ti----ne--mun mte-nak ma-mle---al
i---sa

2. Mala Nia rala lolin, fwatuang mamtinemun
vem vatul i lolin urung, a nfangrebат tenang a

Syair/Lagu : Debora Samudera ± 1972
Alih bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira, 2020

184. YESUS OA MLOBANG YA (YESUS SAYANG PADAKU)

do = d 2 ketuk

5 3 3 2 | 3 5 5 , | 6 6 i 6 | 6 5 5 , |

Ye-sus O---a mlo-bang ya, su--rat ma-sa a nfa--lak

5 3 3 2 | 3 5 5 , | 6 6 5 1 | 3 2 1 ||

Ve-lik u--ma---fun u--rung, ya u---le---al ra--lam a

Refrein

5 3 5 | 6 i . , | 5 3 1 | 3 2 . , |

Ye-sus ning U--bu, nlo--bang te---nang a

5 3 5 | 6 i . , 6 | 5 1 3 2 | 1 . ||

I-nya ven va---tul, na Ni su--rat ra---lan

2. Yesus Oa mlobang ya,

Mwata al mukwanak ya,
mabun ning salasilan,
lanit natvadil vali.

3. Yesus Oa mlobang ya

tenang a nfarnuang sut
fara Oa movun ya
tal singeran wan lolin.

4. Yesus Oa mlobang ya

Movun fwatuang usin
far itrua tna isa
lel Mu ran na Singeran

Syair : *Jesus Loves Me*, Anna B. Warner 1859, terj, Yamuger 1983
Lagu : William B. Bradbury 1862
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020

235. URENAR MUA LOLIN A (KUDENGAR BERKATMU TURUN)

do = g 6 ketuk

3 . 4 5 . 1 | 4 . 3 3 . 2 , | 2 . 3 4 . 2 | 1 . 7. 1 . . |
U---re--nar mu-fa---lar nsu-ta wen dot nle---ka a----le---man,
3 . 4 ..5 . 1 | 4 . 3 3 . 2 , | 2 . 3 4 . 2 | 1 . 7 1 . |
a---nfa--mit ri---a la-vu---run nfa---ma-fung ra---lar si---an
5 . 3 5 .. | 3 . 1 3 . . , | 3 . 4 5 . 1 | 3 . 2 1 . . ||
ya va---li ya va---li muf---lar u----sin ya va---li!

2. Baba deka bwan li watan ya velik sian den

Wol uyawang ma fwaseri nek Mu lolin a dawan
Ya vali, ya vali muflar usin ya vali.

3. Mlotar usin ma fwatuang, vek umukan den Oa
ya udak ovan amar ma urenar vem lolin
ya vali, ya vali Yesus nera ya vali!

Syair : *Lord, I Hear of Showers of Blessing*, Elizabeth Codner 1860, terj, Yamuger 1977
Lagu : William B. Bradbury 1862
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

237. MUA ROH NLEAL USIN (ROH KUDUS TETAP TEGUH)

do = g 3 ketuk

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |
Mu--a Roh a-----nle--al u----sin,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , |

fwa--tu---ang a mam ti--ne---mun.

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |

Mo-vun a---mi vek a--ma---fun,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , |

am--ban e----tal vu---ar vo----tun.

4 . 4 | 3 . 3 | 2 . 3 4 | 3 . . , |

mam var-va---ra le---man den ,

5 . 5 | 3 . 3 | 4 . 3 | 2 . . , |

mre-nar ma mo---rang u----sin,

5 . 5 | 1 . 1 | 3 . 2 1 | 2 . . , |

“Di--ti---ne---mun mya ma to---rang,

3 . 3 | 5 . 1 | 7 . 1 2 | 1 . . , ||

ma ti ta---ran ni ma--li---nan.”

2. Kida bela sarseri, Oa mlobang mamtinemun
movun fwatuang usin na lingan i ngarmeran
velik tufan dawan ntutu, fara mrenar vem lolin
Boma ami mban orang ma ti maran ni malinan.

Syair & lagu : *Holy Spirit, Faithful Guide*, Marcus M. Wells 1858, terj. Yamuger 1979
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

256. RALAD ISA OVUN UBU (KITA SATU DI DALAM TUHAN)

do=d 4 ketuk

3 . 4 | 5 5 . 5 6 7 | i . 5 4 . 3 | 2 6 5 4 | 3..
Ra-lad i---sa ok o--vun U---bu, did ka---re---da ok i----sa .

1 . 1 | 6 6 . 5 4 6 | 5 . 4 5 5 | 6 4 3 2 | 5..’
Mya ma tsi--lo-bang si--val---ve--lik i---ta di--da--ti--ne--mun.

1 . 1 | 6 6 . 5 4 6 | 5 . 4 3 5 5 | 6 6 7 5 | i..||
Mya ma tsi--lo--bang si-val ve---lik i---ta di---da--ti--ne--mun .

3. Ubu nfatuang lolowatan

nu i ralan a munuk

Ia nsinir ma ita vali tfaturu Ni silobang,

Ia nsinir ma ita vali tfaturu Ni silobang.

Syair dan Lagu : A. Simanjuntak 1980
Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2021.

266. BENDAR ISA VELAN A LOLIN (ADA KOTA YANG INDAH CERAH)

do = g 4 ketuk

1 . 2 | 3 2 1 2 1 6 | 5 . . , 1 . 2 |
Ben--dar i---sa fe--lan a lo---lin, nvo--tuk

3 3 . 3 5 5 . 3 | 2 . . , 1 . 2 | 3 2 1 2
rok le-----al did i-----no---rang: Ya---mad a Ni ran lel

1 . 6 | 5 . . , 1 . 2 | 3 2 1 2 1 7 | 1 . . ||
 si---nge---ran ven ta---ma--ta o--vi u--tur rok.

Reef

3 . 4 | 5 . . 5 . 3 | 2 . . , 2 . 3 | 4
 Fe---lan lo-----lin u---rung ma tsi----tu-

4 4 4 3 2 | 3 . . , 3 . 4 | 5 . .
 an i---ta lel ben---dar. Fe---lan lo---

3 . 2 | 1 . . , 7 6 | 5 1 3 2 1 7 | 1 . . ||
 lin u---rung ma tsi----tu---an i---ta lel ben---dar!

3. Ni silobang a dawan urung,

ba inovan ma traning Ia:

nlobang rok ita lokat amar,

naflar ovun Nia kalolin.

Syair dan lagu : There's a Land That Is Fairer Than Day/In the Sweet By and
By, Sonford Fillmore bennett (1835-1890), terj. Yamuger 1984.
Alih bahasa :Tim penerjemah B. Seira 2021.

271. IVAR I KENA URUNG (KABAR YANG INDAH BENAR)

do = bes 6 ketuk (2 x 3)

i 7 6 5 4 5 | 6 . . 6 . 00 | 2 i 7
 I---var i ke-na u-----rung, rad--re--dang
 6 5 6 | 7 . . 7 . 0 | 3 2 i 7 6 7 |
 ngon a nso-----ru, am--re-nar Mu ve--va-

i . . i . . 0 | 3 3 2 2 2 | i . . i . . 0 ||
 tul! U---bu Ye-sus ve-ka nma

Refrain

5 . . 6 . 6 | 6 . . 6 . 0 | 6 . . 7 . 7 |
 Ye-----sus O mwa, Ye-----sus O
 7 . . 7 . 0 | 2 . i 7 . 6 | i . 7 6 . . , |
 mwa! Bet not o---van, e na---ran

i . 7 6 4 5 | 7 . 6 3 . . , | 5 . . 6 . 6 |
 ka---ku---an te le---ra---ni---rit. Ye-----sus O
 6 . . 6 . 0 | 6 . . 7 . 7 | 7 . . 7 . 0 |
 mwa, Ye-----sus O mwa!

i i i 2 2 2 | 3 2 i 6 . . , |
 A---mar i ma---la ka---lo--lin ri---vun:
 5 6 i 4 3 _ 2 | i . . i . 0 ||
 U--bu Ye-sus O-----a mwa

Svar dan laou · Marvellous Message We Bring Jhon W. Peterson 1957, terj. Yamuger 1982.
 Alih bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021.

280 UWORANG USIN UBU SA DAWAN (AKU PERCAYA)

do = g 2 ketuk

0 5 1 5 | 3 3 | 2 1 2 5 | 3 . | 0 5 1 3 |
 U---wo-rang u---sin U--bu sa da---wan, ta---li-Ni--

2 2 | 0 2 1 7 | 1 . | 0 5 1 5 | 3 3 | 2 1
 I--var i ken u---rung Ya--mad i nlo---rak nu i
2 5 | 3 . | 0 5 1 3 | 2 2 | 0 2 1 7 | 1 . ||
 ra-lan a i nlo--bang u--rung did-ti--ne---mun

2. U worang usin Ubu Yanan a
 arfaklo Ia lel Golgota,
 anvat ewal rok tali matmatan,
 narat singeran ovun lyawan

3. U worang usin Ubu Nia Roh
 anleal usin rala dida,
 U worang usin kareda isa:
 umerat urung na ralan a.

Syair : Singkatan Pengakuan Iman Rasuli, Yamuger 1979
 Laoi : Jan Sunvata OSC (c) P.M.I. Yogyakarta
 Alih bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2020

287B. MYA MA ITA TSOBAK (SEKARANG BRI SYUKUR)

d0 = f 4 ketuk

5 | 5 5 6 6 | 5 . . ! 3 | 4 3 2 3 | 2 _ 1 '
 Mya ma i---ta tso---bak o---vun ra--lad ta---vo----rat
 5 | 5 5 6 6 | 5 . . ! 3 | 4 3 2 3 | 2 . 1 '
 Lo--lin li---a mu--nuk U---bu Ni---a kar---ya----ra
 2 | 2 2 3 3 | 2 . . ' 2 | 3 5 5 4 | 5 . . '
 Na---la ve---rin i---ta Ni---a ka--lo--lin ra . . '

5 | 6 5 4 3 | 4 . . ' 3 | 2 1 1 7 | 1 . . ||

Na---la lo--kat a---mar na----ta wol ti---ni wan

2. Ok sa dawan Oa mala Mu rala lolin

Na rala mami ra mot ma malinan soru

Ralam lolin urung ma mwanar Yanam ra

Mu silobang dawan verin mamtinemun

Syair : Nun danket alle Gott/Now Thank We All Our God, Martin Rinckart 1636, terj.

Yamuger 1977, berdasarkan Amsal YesusSirakh 50: 22-23

Lain : Johann crüger 1647 (di sederhanakan)

Alih bahasa : Tim Penerjemah B Seira, 2020.

288. MYA MA TRANING RAI SINGERAN (MARI PUJI RAJA SORGA)

do = d 2 ketuk

5 5 | 5 5 | i 7 | 6 . | 5 . ' | 4 3 | 6 5 | 3 4 | 2 . ,

Mya ma tra-ning Rai si-nge---ran, a---ta did yaf---ya---fu ra

3 3 | 3 3 | 6 5 | 5 4 , | 5 6 | 7 i | 3 4 | 5 . , |

ve--ka nte-vut a mam sa--lah ba--am ra-ning na-ram a

i 7 | 6 5 | i 7 | 6 5 , | 6 5 | 4 2 | 1 7 | 1 . ||

Tra-ning I---a, tra--ning I----a, tra--ning Ra---i si-nge--ran

2. Atfadawang dida Ubu, nakwanak did sala ra,

ntal lalan nti wol ni waan, Ni lolin dawan urung,

traning Ia traning Ia, wol tot nala Ni lolin,

3. Tamat ratan rangatur, arfaseri O Ubu

torang nara wulan fanin, not amar i kena

traning Ia traning Ia, Ni lolin tal singeran

| | |
|-------------|---|
| Syair | : <i>Praise My Soul, the King of Heaven</i> , Mazmur 103, Henry Francis Lyte 1834, Terj : Yamuger 1982 |
| Lagu | : John Goss 1869 |
| Alih bahasa | : Tim Penerjemah B Seira 2021 |

289. UBU NLORAK NU I RALAN (TUHAN PENCIPTA SEMESTA)

do = f 3 ketuk

3 3 2 | 1 . 5 | 1 . 2 | 3 .. , | 5 1 3 |

U--bu nlo--rak nu i ra----lan, va-nam--a

5 . 4 | 3 2 1 | 2 .. , | 7 1 2 | 1 . 1

nfi---tik a nya---dat; Mu--ka--lo---lin da-

3 4 5 | 6 .. , | 1 3 2 | $\widehat{1}$. . ||

wan u---rung ve---rin a---mi.

2. Fwatur rok Mua silobang

lera vanan ma lyawan urung,

muflar vali mam ngean ra

ma ral lolin

3. Ami amfadawang Oa

nakwanak Mu kalolinrivun

leal Mu ran i malinan

mal ven ami.

4. Mtorung ma Yanam a nmata

ma ala ntevut nu i ralan;

Mu silobang dawan urung

mal ven ami.

Syair : *O Lord of Heaven and Earth and Sea*, Christopher Wordsworth 1653, terj, Yamuger (1899 - 1970)
Lagu : John Bacchus Dykes (1823 - 1876)
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

301. YA UTA NING YAFYAFU (AKU BAWA DAN BERIKAN)

do = d 4 ketuk

i i 5 5 6 6 3 3 | 4 3 2 1 5 . , |

Ya u--ta ning yaf-ya-fu u---wa---la ven U--bu

i i 5 5 6 i 7 6 | 7 7 6 7 i . ||

ve-rin Ye-sus ning U-bu i nte--vut te---nang a

Syair dan lagu : Dari100 Nyanyian Rohani untuk Anak-anak, Yayasan Penerbitan Berkat, GKI Jatim (direvisi) Dengan izin.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B Seira 2020.

332. NIA NGREBAT OVUN RALAN LOLIN (KEKUATAN SERTA PENGHIBURAN)

do = es 4 ketuk

3 2 1 . 1 1 1 2 3 3 2 0 2 1 | 7 . 7

Ni--a ngre-bat o-vun ra--lan lo--lin U--bu nal mu-

7 1 2 7 | 1 0 3 2 | 1 . 1 1 1 2 3 | 3 2 0

nuk ve--rin i-----ta. Lo-kat a---mar I---a no--vun i---ta

2 1 | 7 . 7 7 1 2 7 | 1 . 0 3 . 4 | 5 . 5 5 5

lo-kat jam nfa---lo-ling ra-lad ra. Wen la----le---an U--bu

i 7 | 7 6 0 2 3 | 4 . 4 4 6 5 4 | 3 . 0 3 2 |

Ni ka-ka---a nal mu--nuk a---fa---i u---da--va. Si--an

1 . 1 1 1 2 3 | 3 2 0 2 1 | 7 . 7 7 1 2 7 | 1 0 ||
 lo--lin si-kat-ka---ti i--ra ma nfang-re---bat ra---lad ra

2. Lokat amar Ubu novun ita,
 nala nia ngrebat lokat jam.
 Nsikat ita velik ita tleka,
 nfaroa tenang tali sian.
 Ia naran Rai ma nfareta
 Yamad Ni dawan wol ti ni wan,
 sian ovun lolin wer isa
 ma nfaloling ralad i sian.

Syair : *Blott en dag/Day by Day*, Carolina Sandell Berg 1865, terj, E. L. Pohan Shn. 1969
 Lagu : Oscar Ahnfelt (1813-1882)
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

346 UBU YESUS NFATUANG OA **(TUHAN ALLAH BESERTA ENGKAU)**

do = c 4 ketuk

3 . 3 3 3 | 5 2 3 0 | 6 . 6
 Me--la---la-nit nfa--tu--ang o----a na---ta
6 6 | 6 . 5 0 | 5 5 5 5 |
 ma ts----tu--an e----wal; nak--wa---nak Kris--tus nban
 5 . 3 0 | 3 . 3 6 5 1 2 | 3 2 1 ||
 u----lu, me----la la--nit nfa---tu---ang o---a

Refrain

3 . 4 | 5 i 3 2 . i | 6 i . , 7 . 6 | 5
 Na---ta ti--ma tsii--tu---an e--wal, na----ta ti

. 6 5 3 1 3 | 2 . , 3 . 4 | 5 _ i 3
 ma tsi--tu---an e---wal; na---ta ti---ma tsi
 2 . ̄ i | 6 _ i . , | i _ 6 5 3 1 2 | 3 2 _ 1 . ||
 tu---an e--wal, Me---la---la-nit nfa-tu---ang o---a !

2.Mela lanit nfatuang oa

Lan mela ankoka nlukut
 ven sula neluk asnurak
 Ubu Yesus nfatuang oa.

Syair : *God Be with You*, Jeremiah Eanes RAnkin 1880, terj, Yamuger 1978
 Lagu : William G. Tomer 1883
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

353.YESUS NERA ITA (SUNGGUH LEMBUT TUHAN YESUS MEMANGGIL)

do = as 6 Ketuk (2x3)

3 . 2 i i 7 i | 2 i 6 6 5 0 | i i i
 Ye-sus ne--ra i---ta o--vun ma-li--nan, ne--ra di--
 3 . 2 i | 2 .. 2 . 0 | 3 . 2 i i 7 i | 2 i 6
 da ti--ne----mun. I----a ra---lan u-rung ma na-ban
 6 5 0 | i i 4 3 . i 2 | i .. i . ||
 i---ta, na-ban di--da ti--ne----mun.

Refrein

5 | 2 .. 2 . 3 | i . 2 3 . , | 2 2 2 3 3 4 |
 Ba mya fi---ang i---ni, i fyar-nu---ang le---man

ᬁ . ḣ $\overset{\bullet}{\bar{4}}$. 0 | ᬁ . ᬁ i i 7 i | ᬁ i 6
 mya mu-nuk!” Ye--sus ne----ra i---ta o-vun ma-
 6 5 0 | i i ᬁ ᬁ . i ᬁ | i .. i . 0 ||
 li---nan, “ i byan sa---la ra--maya o!”

2. Ubu nera, ba dek ralam raruuan

nera dida tinemun.

Mtorung ok ma nala

Nia silobang

verin dida tinemun.

Syair/Lagu : *Softly and Tenderly*, Will. L. Thompson 1880, terj. Yamuger 1977
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

355. YESUS NER MUNUK (YESUS MEMANGGIL)

do = bes 4 ketuk

ᬁ ᬁ . ᬁ ᬁ ᬁ | i ᬁ . ᬁ ᬁ ᬁ . , | ᬁ ᬁ . ᬁ
 Ye-sus ner mu-nuk, Did---ti----ne--mun ma to---rang
 ᬁ ᬁ | i ᬁ . ᬁ ᬁ . , | ᬁ ᬁ . ᬁ ᬁ ᬁ |
 Ni li--nga-an lo--lin; dek ta----le--mang tre--
 ᬁ ᬁ . ᬁ ᬁ . , | ᬁ ᬁ . ᬁ ᬁ ᬁ | i .. 0 ||
 nar Ni I--var, mya---ler ma tfa--tli---na !”

Refrain

ᬁ ᬁ ᬁ . ᬁ | ᬁ ᬁ ᬁ ᬁ . | ᬁ ᬁ
 u--rung vek ta---tu--an ma--li--nan, tbo---sal

3 . 2 | 2 1 7 6 5 . , | 5 6 . 5 3 5 |
 tal di---da sa---la si---lan to-vun Ye-sus ma
 i 2 . 1 6 . , | 7 7 . 1 2 3 | i . 0 ||
 tre-a lya-wan ma tle---al si--nge---ran

2. Mya munuk ler rakroku dawan

myotu ma rala bira lolin.

Fyili Yesus ba deka byobar

Ba mya fiang ini

Syair/Lagu : *Come to the Saviour*, George F. Root (1820 - 1895), terj. Yamuger 1979
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020

356. TLEAL OVUN YESUS (TINGGALLAH DALAM YESUS)

do = c 6 ketuk (2 x 3)

i i i i . 5 | 6 _ 6 .. | 7 7 7 6 . 6 | 5 .. 5 0
 I---ta tlel---o---vun Ye---sus, te--luk Ni san-si-----nir,

6 6 6 6 . 6 | 5 .. i .. | i i i | 7 . i | 2 . 2 . 0
 tre-nar Ni I---var Lo---lin, to-rang u---sin I-----a.

i i i i . 5 | 6 .. 6 .. | 7 7 7 6 . 6 | 5 .. 5 . 0
 I---ta tlel o-vun Ye---sus, ta-lang Ni-a ngre-----bat.

6 6 6 6 . 6 | 5 _ i 3 .. | 2 2 2 i . 7 | i .. i . ||
 I--a wen ang-gur te----nan a, I--ta wen sa---nan ra.

2. Ita wen a sanan ra vek vuad ma rivun,
Ba torang ok Ni snurak ma tleal ralan a,
Tleal ok ovun Yesus tfadawang naran a
did kalolin dawan urung tleal ok ralan a!

Teks dan Lagu : Nande Rohani Bangun 1983, berdasarkan Yohanes 15:1-8
Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2021.

363. UFADOKU NING VAVAT (BAGI YESUS KUSERAHKAN)

do = f 4 ketuk

3 . 3 3 3 2 3 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 3 0 |
U---fa--do---ku ni--ngu va---vat ve---rin Ye--sus mu-nuk ler

3 . 3 3 3 2 3 | 5 . 3 . 2 . 2 5 5 4 2 | 1 .. 0 |
ra--lang o-vun af---i wo---tu, wal mu---nuk ve--rin I---a

6 . 6 4 4 6 6 | 5 . 3 . | 2 . 2 5 5 4 2 | 3 . 0 |
Ve---rin Ye-sus mu-nuk le---er, I----a ni---a a--mar a

6 . 6 4 4 6 6 | 5 . 3 | 2 . 2 5 5 4 2 1 . 0 |
Ve--rin Ye--sus mu-nuk le---er, I----a ni---a a--mar a

2. Limang a nkarya ven Ia, eang a norang vali;
matang a nakmatak Yesus, ma uraning naran a!
Verin Yesus munuk ler, ma uraning naran a.
Verin Yesus munuk ler, ma uraning naran a!

3. Noot i ukmatak Yesus, ban talik ning sala ra;
wala ralang a ven Ubu, Ia ntevut tenang a.
Verin Yesus munuk ler, Ia ntevut tenang a.
Verin Yesus munuk ler, Ia ntevut tenang a.

Syair : All for Jesus, All for Jesus, Mery D. James 1889, terj, Lembaga Literatur Baptis
Lagu : Asa Hull (1828 -)
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

368. NA MU SALIB VAVAN A (PADA KAKI SALIBMU)

do = f 6 ketuk (2 x 3)

3 . 4 3 . 2 | 1 . 6 6 . 0 | 5 . 1 1 . 3 | 3 . . 2 . 0 |

Na Mu-sa-lib va--van a a--maf-ne-rung u-----sin;

3 . 4 3 . 2 | 1 . 6 6 . 0 | 5 . 1 1 . 7 | 2 . . 1 . 0 ||

We-ar va-vat gol--go---ta na--va tal si---nge----ran.

Refrain

3 . 5 5 . . | 4 . 6 6 . . | 5 . 6 5 . 3 | 3 . . 2 . . |

Mu sa--lib, Mu sa---lib a--mi am---fa---da---wang,

3 . 4 3 . 2 | 1 . 6 6 . 0 | 5 . 1 1 . 7 | 2 . . 1 . 0 ||

ma ti--na--ran si-nge--ran tna--len-wan ma---li----nan.

2. Na Mu salib vavan a
utorung Mu lolin;
nara fanin ro ryeba
i nvuat af lolin.

Syair : Jesus Keep Me Near the Cross, Fanny J. Crosby 1869, terj. Lembaga Literatur Baptis. Dengan izin LLB.
Lagu : William Howard Doane 1869
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020

375.YA UDAK MA WORANG YESUS (SAYA MAU IKUT YESUS)

do = es 4 ketuk

0 5 5 | 1 1 | 6 6 | 5 . 3 . | 0 5 5 | 1 1 | 4 4 |

Ya u---dak ma wo-rang Ye-sus, ya u--dak ma wo rang

3 . 2 . | 0 5 5 | 7 7 | 2 2 | 1 . . . | 0 1 1 | 1

Ye-sus na--ta ma wol ti ni---wan. Ve-lik u,

1 1 | 6 . 4 . | 0 i i | 7 7 | 6 6 | 5 . 3 . |

tu--an si-----an, te a--le-man lel nu i-----ni,

0 5 5 | 1 1 | 4 4 | 3 . 2 . | 0 5 5 | 7 7 | 2 2 | 1...||

ya u--dak ma wo-rang Ye-sus na-ta ma wol ti--ni wan.

Syair : Au tunga Lamatuak (Pulau Roti), Fridel Eduard Lango 1969

Lagu : Au tunga Lamatuak (Pulau Roti), Fridel Eduard Lango 1969

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

383. UBU NI IVAR LOLIN (SUNGGUH INDAH KABAR MULIA)

do = a 6 ketuk (2x3)

5 . 5 | 5 3 5 | i . 2 | 3 . i | 6 i | 7 . 6 | 5 . . 5 . 0 |

U--bu Ni---a I---var Lo--lin; ba to-rang u-----rung!

5 . 5 | 5 3 5 | i . 2 | 3 . i | 2 . 2 2 3 2 | 2 . 2 2 | 0 |

Ye-sus Kris-tus no--vun u---sin na----ta wol ti ni---wan!

4 . 4 | 4 3 2 | 3 . 3 | 3 2 i | 6 . i | 7 . 6 | 5 . . 5 |

La---ran a ne va---tuk rok did sa---la---si---lan ra

5 . 5 5 3 5 | i . 2 3 . i | 2 . 2 i . 7 | i .. i . 0 |
Nfa--lo-ling ra--lad i la---lo. Ba tra-ning na-ran a!

Refrain

3 . 3 3 2 i | i . i 2 i 6 | i i 2 3 | 2 . 2 2 . 0 |
Ntal in--ra--vin a--mar i---ni, ma wol ti ni wan

3 . 3 3 2 i | i . i 2 i 6 | 5 . 4 3 . 2 | i i 0 |

Ye--sus Kris--tus ta----ta fe-lan, ba tra--ning na--ran a!

i . 5 6 . 7 | i .. i . 0 | 3 . 3 3 4 3 | 2 .. 2 . 0 |
|

Tra-ning na-ran a, tra--ning na-ran a!

5 . 3 3 2 i | i . i i 4 : | 3 . i 2 . 7 | i .. i . 0 ||
Ye--sus Kris-tus ta----ta-fe-lan, tra--ning na---ran a!

2. Ia ndak ovi rir amren, ndak vali oa

mwa fwakabava ralam a, ovun vali tenam a

tal lala-an a, Ia nera i rot rir amren

Ia nera oa vali, ma nabung oa.

Syair/lagu : *Yesterday, Today, Forever*, Albert B. Simpson (1843-1919) terj, Yamuger 1984
Lagu : James H. Burke (abad ke-19)
Alih bahasa : Tim Penerjemah B Seira. 2020

392 RALANG A LOLIN (KU BERBAHAGIA)

do = d 9 ketuk (3 x 3)

— — — | — — — — — | — — — | — — — ..' 5 — — — | — ..
3 2 1 | 5.. 5.. 4 5 6 | 5.. 5.. ' 5 3 5 | i ..
Ra-lang a lo---lin wo--rang--u-----rung Ye-sus Ni da-
— — — — | — — — — — | — — — — — | — — — — — |
7 . 7 6 5 4 | 5.. 5.. ' 3 2 1 | 5. 5.. 4 5 6 |
wan nle-al ra-lang a ya u---tal e---rin ba nte-vut
— — — — | — — — — — | — — — — — |
5.. 5.. ' 1 2 3 | 4 .. 2 .. 1 2 7 | 1 .. 1 .. ||
ya fa-lor ngor-va---an Ro hol ku----dus

Ref

— — — | — .. — — — — — | — — — ..' 5 5 5 | — ..
5 5 5 | i .. 5.. 6 6 6 | 5.. ' 5 5 5 | 6 ..
Ba ya u---re---dang o--vun lo---lin u-ra-ning Ye-
— — — — | — — — — — | — — — — — |
i .. 7 7 6 | 7 .. 7 ' 7 i 2 | i .. 5 .. 6 5 6 |
sus wol ti ni-----wan ba ya u---re--dang o--vun lo-
— — — — | — — — — — | — — — — — |
5.. 5.. ' 1 2 3 | 4 .. 2 .. 1 2 7 | 1 .. 1 .. ||
lin u---ra-ning Ye---sus wol ti ni-----wan

2. Ralang tavorat wal munuk rok

vek Ni lolin a antal singeran

tamat lanit ra redang lolin

Ni rala lolin novun ita.

Syair : Blessed Assurance, Fanny J., Crosby 1873, terj. Yamuger 1978

Lagu : Phoebe P. Knapp 1873

Alih bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2020.

393. UBU, MU LOLIN DAWAN (TUHAN, BETAPA BANYAKNYA)

do = g 6 ketuk (2 x 3)

1 7 6 1 . 6 | 7 . 6 5 . 5 | 2 . 7 6 . 5 |

U--bu Mu lo---lin a da—wan, ma--la al muf---la

1 . . 1 .|'3 2. 3 2 . 1 | 7 . 1 2 . 1 |

ar Mta-fal va--li va---vat lo--lin na--

7 . 7 1 . 6 | 2 . 2 .. ||

ta wol ti ni-----wan

Refrain

3 . 1 5 . 5 | 6 1 4 3 .. | 3 . 1 5 . 1 |

Fa--ra we---nya ven o U---bu, nak--wa-nak ning

1 2 3 2 .. | 3 . 1 5 . 5 | 6 1 4 3 .. |

va-vat i---ni! i O ma---la ye--rin ya---a

5 3 1 2 3 4 | 3 . 2 1 .. ||

va-vat lo-lin i wol ti ni--wan

2.Terang e valing ra munuk,

O mala verin ya

inya falar lolin urung

kateluk Yanan a

Syair : Thank you, Lord/Some Thank the Lord, Seth Sykes 1940, terj. Yamuger 1984
Lagu : Seth and Bessie Sykes 1940 1984. Singspiration, Div. Of Zondervan. Dengan izin.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

395. LOLIN URUNG NI AMAR A (BETAPA INDAH HARINYA)

do = g 3 ketuk

5 1 2 | 3 . 5 1 2 | 3 . 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 .

Lo-lin u--rung Ni-a--mar a not i u---fi---li ning Ra--i

5 1 2 | 3 . 5 1 2 | 3 . 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||

Ra-lang i--ni lo--lin u---rung, ya u---fa--beng lo--lo--wa--tan.

Refrain

3 . 4 | 5 . 1 . 2 3 . 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . 5

Ni a--mar i---lo---lin not i Ye-sus nfa--me--rat ya. Ye-

5 5 | 5 . 5 6 5 | 3 . 5 5 5 | 5 . 5 6 5 | 3 0

sus na--ir ro--ak ya---a uk--ma--tak wang ma u--so--bak.

3 . 4 | 5 . 1 . 2 | 3 . 3 4 3 | 2 . 1 3 2 | 1 . ||

Ni a---mar i----lo---lin not i Ye-sus nfa--me--rat ya.

2. Ni tnorung a lolin urung

nfarebak rok ralang ini;

ulobang urung ning Ubu

uredang ovun uraning

Syair : *O Happy Day*, Phillip Doddridge 1755, terj, Yamuger 1978

Lagu : Edward F. Rimbault 1854

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

432. WEAN RORAK YA (JIKA PADAKU DI TANYAKAN)

do = f 4 ketuk

0 5 5 5 | 3 3 3 3 4 3 , 3 2 | 1 1 1 1 2 1 ,

We-an ro---rak ya ne u---fa---lak a---fa---ka ma-ne u--fi---var

7 6 | 5 1 1 2 3 3 2 1 | 2 2

ve--rin nu i sut a nte a---la---lak wa---tan,

0 5 5 5 | 4 4 4 4 5 4 3 2 | 3 3 3 3 4 3 ,

ya vek u---fa---lak I---var Lo--lin ven ta--mat va--vat ka-ba--va,

2 1 | 2 2 2 2 2 3 4 7 | 1 1

Ta-ma---ta i rbo---sal ro---ak tal i-----nu---kun;

0 1 3 4 | 5 5 5 5 6 5 , 3 4 | 5 5 5 5 6 5 ,

i rki---bu ra rsi--re---a e--wal i rbo--sal ta--li ka-ke-ak,

3 2 | 1 1 1 3 5 3 2 1 | 6 6

U---bu Ni----a na---rat lo--lin na---ran ro---ak.

0 4 4 3 | 2 6 6 0 4 3 2 | 1 5 5

U----bu Ni fa---re---ta nu ma---li-----nan so-ru

0 3 2 1 | 2 2 2 3 4 5 6 7 | 1 . ||

i---nya i---var ve---rin nu i ni ti---ne---mun.

2. Wean rorak ya ne ya vek ufalak afaka
ti verin nu i an ngora ovun nia siweang ,
ya ufalak vevatul lolin ma nlina nu ni fanera,
ufabeng Ubu Ni lolin ma ti nsoru.
Ansusan roak naban ita, ala nlok Nia ababung,
ovun did vavat i nsoru tali Yanan.
Ubu Ni fareta nu malinan soru,
Inya ivar verin nu i ni tinemun.

Syair / Lagu : A. Simanjuntak 1982
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

439. BETANE TUFAN A NTUTU MU VAVAT (BILA TOPAN K'RAS MELANDA HIDUPMU)

do = es 2 ketuk

3 3 3 4 | 5 5 5 3 | 4 3 | 4 . ' | 2 3 4 5 |
Be-ta---ne tu---fan a ntu---tu mu va---vat be--ta ra---lam
7 6 5 4 | 3 4 | 5 . ' | 3 3 3 4 | 5 5 5 3 |
ra--ru--an ma wol i-----vom mre--kan U--bu Ni af lo---lin
4 3 | 4 . ' | 2 3 4 5 | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 . ||
tal i----sa o---a vek a mto-rung Ni ra---la lo---lin

Refrain

5 . 5 | i 5 5 3 | 4 4 | 4 . ' | 4 . 4 |
Mwa mre--kan U---bu Ni af lo-----lin ve---ka
7 6 5 4 | 3 4 | 5 . ' | i . i | 7 6 . |
mto-rung Ni ra---la lo---lin mwa ma mre--kan

rit..... *a tempo*

$\overline{7} \ \overline{7} \ \overline{6} \ \overline{6}$ | $\overline{5} \ . \ \prime$ | $\overline{1} \ \overline{1}$ $\overline{7} \ \overline{1}$ $\overline{7} \ \overline{6}$ $\overline{5} \ \overline{4}$ | $\overline{3} \ \overline{2}$ | $\overline{1} \ .$ ||

Ni--a af lo---lin o----a vek a mto-rung Ni ra---la lo----lin.

2. Beta mu varvara notma wol ivom,
 salib i a bwara ante falemang,
 mrekan Ni af lolin vek ivom ewal.
 A mredang kakiwal na ralam lolin!

3. Betane ti mrea liak rir metan,
 mungnanang Kristus Ni snurak a lolin.
 Mrekan af lolin ovi wol a fyawar,
 Mua dolan lanit ralan nabrisa.

4. Oa mua snobak leal nu ini,
 Ubu nleal ba dek ralam raruau!
 Bwan nung ulu mrekan Ni af lolin,
 Ni sansinir wan ra rfatuang oa.

Syair : *When upon Life's Billows / Count Your Blessings*, Johnson Oatman Jr. 1897, terj. Yamuger 1978
 Lagu : Edwin Othello Excell 1897
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

400. UVAL URATA NI VUTU (KUDAKI JALAN MULIA)

do = g 3 ketuk

$\overline{5} \ \overline{5} \ \overline{1}$ | $\overline{3} \ \overline{3} \ \overline{2} \ \overline{1}$ | $\overline{6} \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{6}$ | $\overline{5} \ \overline{1} \ \overline{3} \ \overline{1}$ | $\overline{2} \ \overline{2}$,
 U-val u----ra---ta ni vu---tu ni-ngu sno---bak we---an i---ni

$\overline{5} \ \overline{5} \ \overline{1}$ | $\overline{3} \ \overline{3} \ \overline{2} \ \overline{1}$ | $\overline{6} \ \overline{2} \ \overline{1} \ \overline{6}$ | $\overline{5} \ \overline{1} \ \overline{3} \ \overline{2}$ | $\overline{1} \ .$ ||
 'Na len ka---ra---tat ma--li-nan, U-bu mu---flar ning la-ngut ra'

Refrain

5 1 3 | 5 . 5 4 3 | 4 . 5 7 2 | 4 . 4 3 2 | 3 . ,

U-bu msi--kat te--nang si---an ma nfa---se---ri te--nam lo---lin;

5 5 3 | 1 . 3 2 1 | 6 . 2 1 6 | 5 1 3 2 | 1 . , ||

Na len ka---ra---tat ma---li---nan, U--bu mu-flar ning la-n gut ra!

4. Inak ma waran Ni vutu

i nfitik ovun a nyadat

Ubu fwatuang tenang a

boma faseri o Ubu

Syair : *I'm Pressing on the Upward Way / Higher Ground*, Johnson Oatman Jr. 1898, terj,

Yamuger 1984

Lagu : Charles H. Gabriel 1898

Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira, 2021.

408.NING BANBANAN OA MOVUN (DI JALANKU 'KU DIIRING)

do = as 3 ketuk

ᬁ . ᐃ | ᐃ . ᐃ ᐂ i | 5 i , i ᐃ | ᐂ . 7 i ᐂ |

Ning ban--ba----nan O---a mo-vun ning U---bu Ye---sus

Kris

ᬁ . , ᐃ . ᐃ | 4 . ᐃ ᐂ i | ᐃ ᐂ , ᐂ ᐂ | ᐂ . 6 7 i |
tus. Ve---lik ne, u---tu--an si---an, nek-ma O-----a muf--lar

7 . , 6 5 | i . ᐂ i 6 | 5 i , i ᐂ | ᐃ . i 4 ᐃ |

? Ma---li--nan a--ntal si-nge--ran, nfa-ngr e--bat ning i---

no---rang

2 , 3 4 | 5 . 3 2 i | 2 i , 7 6 | 5 i 3 2 |
si---an ro rsi--ka---ti i--ra mot ma na--a ning lo-

3 , 3 4 | 5 . 3 2 i | 2 i , 7 6 | 5 i 3 2 |
i . ||

lin; si--an ro----rsi--ka---ti i--ra, mot ma na---a ning lo---lin.

Syair : All the Way My Saviour Leads Me, Fanny J. Corsby 1875, terj. E.L. Pohan Shn.
1970

Lagu : Robert Lowry 1875

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2021.

410. RALANG MALINAN URUNG (TENANGLAH KINI HATIKU)

do = d 4 ketuk

5 | 3 . 2 1 5 | 6 4 4 , 6 | 5 . 3 3 2 1 | 3 3 2 ,
Ra-lang e ma--li---nan u-rung: U---bu--muf--lar ning la-ngut ra.

5 | 3 . 2 1 5 | 6 4 1 , 7 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 . 2 1 ||
Ma u----le---al len be--wa-tan mta li-mang a ma nang-re--
bat.

Refrain

5 | 5 i 7 2 | i 7 6 5 , 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 3 2 ,
U-bu mo-vun ma fwa---tu--ang mta li-mang a ma nang-re--
bat.

5 | 5 i 7 2 | i 7 6 5 , 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 . 2 1 ||
wal mu-nuk ra-lang ta vo rat mta li-mang a ma nang-re--bat.

2. Not ovan a dedan afyat

Na ngen i felan lolin
velik vali tufan dawan
Oa mta usin limang a.

Syair : *He Leadeth Me*, Joseph H. Gilmore 1862, terj, E. L. Pohan Shn. 1969
Lagu : William Batchelder Bradbury 1864
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

413. UBU MUFLAR YANAM RA (TUHAN PIMPIN ANAK MU)

do = c 4 ketuk

5 . 3 5 1 7 6 | 5 . 0 | 4 3 2 6 5 4 | 3 . . 0 |
U--bu mu-flar ya--nam ra ma de---ka rtu-an si----an
5 . 5 5 3 5 1 | 6 .. 0 | 7 . 1 7 6 5 4 | 3 .. 0 |
fwa-ngre--bat u--sin a---mi ma dek ra-lam ra--ru---an

Ref

5 . 3 0 | 1 . 5 0 | 3 . 2 1 6 5 3 | 2 3 4 . | 3 . 3
U--bu mo--vun nak---wa-nak nu i---ni si--we-ang bo--
ma
3 3 4 5 | 6 . . 7 1 | 5 3 4 7 | 1 .
0 ||
dek u---ban sa----la mta--li---mang ma nang----re----bat

2. Ubu Oa sa dawan

meluk sisin ma mteri
velik tuan aleman
Oa fwatuang usin

Syair dan lagu : Lead Me, Saviour, Lest I Stray, Frank M Davis (1839-1896)
Alih bahasa. : Tim Penerjemah B. Seira. 2021

427. INAK MA UFABENG (KUSUKA MENUTURKAN)

do = as 4 ketuk

5 | i . 5 5 i | 3.2 i , i | i . 6 2i 6 | 5 ..

Ya i----nak ma u-----fa---beng I----var i ken u---rung

5 | 2 . 1 2 3 | 2 i . , i3 | 5 . 3 32 i | 2 .. ,

Ye----sus Ni I--var lo--lin o-----vun Ni si----lo---bang.

2 | 2 . 3 4 4 | 4 3 . , 3 | 3 . 2 i 2i | 7 ..

ya i----nak ma u----fa-----beng U----bu Ni ve-va---tul,

7 | 6 . 7 i 6 | 6 5 . , i | 2 . 1 3 . 2 | i .. ||

vek I----a nvu-at lo--lin ve---rin i a---re---nar.

Refein

5 | 5 . 7 2 . 3 | 2 i . , i | i . 4 4 | 4 3 .

'Ya i---nak ma u-----fa---beng, ya ' i---nak ma u---fa---
beng

3 | 5 . 3 32 i | 2 i . , 6 | 5 i 2 . 1 | i .. ||

Ye-sus Ni I---var Lo--lin ve---rin did--ti----ne---mun.

Syair/Lagu : *I Love to Tell the Story*, A. Catherine Hankey 1866, terj. Yamuger 1981
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

432. WEAN RORAK YA (JIKA PADAKU DI TANYAKAN)

do = f 4 ketuk

0 5 5 5 | 3 3 3 3 4 3 , 3 2 | 1 1 1 1 2 1 ,

We-an ro---rak ya ne u---fa---lak a---fa---ka ma--ne u---fi---var

7 6 | 5 1 1 2 3 3 2 1 | 2 2

ve--rin nu i sut a----nte a---la---lak wa---tan,

0 5 5 5 | 4 4 4 4 5 4 3 2 | 3 3 3 3 4 3 ,

ya vek u---fa---lak i---var lo---lin ven ta--mat va--vat ka-ba-va,

2 1 | 2 2 2 2 2 3 4 7 | 1 1

Ta-mat i rbo---sal ro--ak ta---li i---nu---kun;

0 1 3 4 | 5 5 5 5 6 5 , 3 4 | 5 5 5 5 6 5 ,

i rk---bu ra rsi---re---a e---wal i rbo---sal ta--li ka--ke--ak,

3 2 | 1 1 1 3 5 3 2 1 | 6 6

U---bu Ni---a na---rat lo---lin na---ran ro--ak.

0 4 4 3 | 2 6 6 0 4 3 2 | 1 5 5

U---bu Ni fa--re---ta nu ma---li----nan so---ru

0 3 2 1 | 2 2 2 3 4 5 6 7 | 1 . ||

i---nya i----var ve---rin nu i ni---ti---ne---mun.

2. Wean rorak ya ne, vek ufalak afaka ti verin nu i
an ngora ovun nia siweang,
ya ufalak vevatul lolin ma nlina na nu ni fanera,
ufabeng Ubu Ni lolin ma ti nsoru an susan roak naban ita.
Ala nlok Nia ababung ovun did vavat i nsoru tali Yanan,
Ubu Ni fareta, nu malinan soru.
Iya ivar verin nu i ni tinemun

Syair / Lagu : A. Simanjuntak 1982
Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2021

441. YA INAK MA ULOK ('KU INGIN MENYERAHKAN)

do = f 6 ketuk (2x3)

3 | 5 4 3 3 2 1 | 1 .. 7 . 2 | 4 3 2 2 1 7 |
Ya i---nak ma ti u----lok ning va---vat ni ti--ne--
1 .. 1 0 3 | 5 4 3 3 2 1 | 1 .. 7 . 2 | 4 3 2
mun ve---lik ne wol u---ya---wang na U--bu li--
2 1 7 | 1 .. 1 0 3 | 2 . 2 2 3 4 | 5 .. 2 . 2 |
man ra-----lan li----kur ning mar--lu----fan ri---vun
4 3 2 2 3 4 | 5 .. 5 0 3 | 5 4 3 3 2 1
o-vun ra---lang bar---lo--ra bom i----ni sa---i
1 .. 7 . 2 | 4 3 2 2 1 7 | 1 .. 1 0 ||
U-----bu nfa---ke---si ning va-----vat.

- 2 Ni not i utuan sian ya vuang wol raruru
 Ankoka nlukut ya bini ralang lolin watan
 nala tenan ala nbelang ovun laran masa nlora
 Al ne vatuk ning salasilan ning vavat vanan ewal
3. Varvara vek wol a nsena ti nbosal malolan watan
 ovun salib i uvvara wol a nleka yaryerit
 velik ti wean inya ralang i a ntafal ma blawat
 Nakwanak Nia rala lolin a nfatuang ya ning vavat.
4. Nia not i ya ning lakleka a nkela ya ma nangrebat
 wol nidang Yanan mane a nbana nata ti nafden
 ovun Ni Roh a nfalyawang Nia lolin i dawan
 Bini velik ne sian, ralang i not ininan
5. Nal ralan urung ala nvolan, Ni not a ma kena
 nera ya ma utewal, vek ralang ni marlufan rok
 uredang alu saka ning snoba nrata singeran
 nakwanak al norak ralang ma nleal ya ning vavat.

Syair : *Vor meines Herzens König*, Dora rappard (1842 – 1923), terj, E. L. Pohan Shn,
 1980 (±)
 Lagu : Karl Voigtländer (1827 - 1881)
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

450. DID VAVAT I KENA (HIDUP KITA YANG BENAR)

do = bes 4 ketuk

5 5 i i | i 76 5 . , | 5 5 3 3 | 2i 7i 2 . ,
 I---ta did va---vat i ke—na i-vod ma tsa--ka did sno--ba.

ž ž ž i | i 76 5 . , | 5 6 i i 7 | i . . . ||

Ve--rin Kris-tus tot i-ni-nad ba de--ka ta---ye----rit.

Refrain

2 2 5 2 | 32 34 3 . , | 5 4 3 2 6 | 5 . . . , |

Ve-lik si--an te lo--lin na af-ma---tan ri---vun,

ž ž ž ž i i | i 76 5 . , | 5 6 i i 7 | i . . . ||

U-re-dang u---sa--ka nin--gu sno--ba wen ra---lang i nfa---lak.

2. Velik tufan a ntutu ovun lalawar a nsoruk,

Vek usaka ningú snoba a nrata ven Ubu.

3. Mu vavat a fyawan aka, wen wol a msaka mu snoba
verin Kristus i anmata al nakwanak oa.

4. Mal ralam kabava msoba boma mrenar ven i nfalak
Mua snoba so yanak lolin dalang urung.

5. Mlobang ya so Ubu Yesus, fwakena ya ningú snoba
Roh Kudus anfareta leal ya ning vavat.

Syair/Lagu : J. M. Malessy 1980
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

451. WEAN I YESUS NANA DIDA RAN TETA (BILA YESUS BERADA DI TENGAH KELUARGA)

do = d 3 ketuk

1 2 | 3 2 3 | 4 . . | 3 , 3 4 | 5 4 5 | 6 . . | 5 ,

Wen i Ye-sus a nle-----al no-vun di---da ti----ne---mun,

5 5 | i 7 6 | 5 . . | 3 . ' | 3 5 | 4 3 2 | 2 . . | 1

ra-lad ra lo--lin u-----rung, ra--lad ra lo--lin u---rung!

2. Wen i Yesus nfareta novun dida tinemun,
ralad ra lolin urung ralad ra lolin urung.

Syair dan Lagu : Redaksi PAK 1982
Alih bahasa .Tim Penerjemah B. Seira 2021.

453. KIDA YESUS RALAN ANABLOLA (YESUS KAWAN YANG SEJATI)

do = f 4 ketuk

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 1 5 3 | 2 . . 0 |

Ki--da Ye--sus ra--la blo---la ve----rin i tla---las wa--tan .

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 . . 0 |

A---fa--ma-tan o---vi ta----la tso---bak rat ve---rin I-----a.

2 . 1 2 3 4 2 | 3 . 5 . ' | 6 . 6 5 3 4 3 | 2 . . 0 |

Ve-lik ne a tu--an si---an fa----re---a rma--lol wa--tan,

5 . 5 6 5 3 1 | 1 . 6 . | 5 . 1 3 2 1 7 | 1 . . 0 ||

Be-ta---ne wo---la fwa-se--ri na did sno-bak ven I---a.

2. Betane nu ni siweang not ma wen amban dedan
Ralam a deka raruhan fwalak rat verin Ia
Kida Yesus rala blola wola fwalak nal roak
Ia nka oa mu lakteka, msobak rat verin Ia.

3. Ralam a betane ngora, ma nleal mu farea
Did raroring sai Yesus, tsak did snobak verin Ia
Velik kid liak rer rmamu, kid Yesus lolin Ia
Mane anfaloling ralad na did snobak ven Ia.

Syair : *What a Friend We Have in Jesus*, Joseph Medlicott Scriven 1855, terj, Yamuger 1975
lagu : Charles Crozat Converse 1868
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

454. NOT AMAR I MALINAN (INDAHNYA SAAT YANG TEDUH)

do = d 6 ketuk (2 x 3)

1 | 3 . 4 5 . 5 | 6 . 7 i . '6 |

No---t a--mar i ma-----li---nan----u-

5 . 3 3 2 1 | 2 . 3 2 . '1 | 3 . 4 5 . 5 |

so---bak ve---rin Ya---mang o: u---so---bak o---k

6 . 7 i . '6 | 5 . 3 3 2 1 | 3 . 2 1 . '5 |

ven I---a, bo---ma ra---lang o ma---li---nan. No-

i . 7 i . 6 | 5 . 3 5 . '5 | i . 7 i . 6 |

t i ra---lang ran---ru--an, ra---lang a ma---li-

5 . 3 2 . '1 | 3 . 4 5 . 5 | 6 . 7 i . '6 |

nan u--rung; fwa--ta----lik rok tal ning mu--su na-

5 . 3 3 2 1 | 3 . 2 11

a a---mar i ma---li---nan.

2. Not amar i malinan

ralang ini lolin urung.

Ralang a namseak urung

ma usobak verin Oa.

Amunuk tamat inorang

amdav watan Yesus Kristus;

rala mami lolin urung

na a amar i malinan.

Syair : Sweet Hour of Prayer, William Walford 1842, terj. Yamuger 1982
Lagu : William Batchelder Bradbury 1859
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020.

455. MERA (MINTALAH)

do = g 4 ketuk

5 3 1 . | 5 3 1 . , | 3 3 3 3 4 3 | 3 2 . . , |

O me---ra o me--ra ve---ka a-nlok ve--rin o---a;

5 2 7 . | 5 2 7 . , | 2 2 2 2 3 2 | 2 1 . . , |

O---a mdak o---a mdak o---a mdak ba ve-ka mtu--an;

5 3 1 . | 5 3 1 . , | 3 3 3 3 4 3 | 3 2 . 0 |

O me---van o me--van ba ve---ka nva-dil bin---ta---ma,

4 4 4 4 5 4 | 3 1 . , 3 | 2 1 7 2 | 1 . . 0 ||

ba ve---ka nva---dil bin--ta---ma a nva--dil ven o-----a.

Syair/lagu : Subronto Kusumo Admodjo 1978, berdasarkan Matius 7:7
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022.

457. O UBU LOKAT JAM (YA TUHAN, TIAP JAM)

do = as 3 ketuk

1 | 3 . 2 1 7 | 1 . , 1 | 1 . 2 1 6 | 5 . ,
O U---bu lo--kat jam u---ma lo---lo---wa---tan,
5 | 2 . 3 2 5 | 3 . , 1 | 7 . 1 7 6 | 5 . ||
O---a mo--tu ma-ning va---vat---a ma---li---nan.

Refrain

3 | 3 . 1 4 3 | 3 2 . , | 2 . 1 3 2 | 2 1 ,
O U---bu lo--kat jam u-----fa--da wang O---a;
1 | 1 . 2 1 6 | 5 1 , 2 | 3 . 1 2 | 1 . ||
U-----ma ven Du-di----la---a muf----lar ya---a.

2. O Ubu lokat jam fwatuang rok ya a
wean i fwaseri siweang e nlia.

5. O Ubu lokat jam uraning naram o
Oa mwerat urun ti ma wol ni wahan.

Syair : *I Need Thee Every Hour*, Annie Sherwood Hawks 1872, terj. Yamuger 1977
Lagu : Robert Lowry 1872
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2020

460 USOBAK VERIN UBU (JIKA JIWAKU BERDOA)

do = f 4 ketuk

5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 3 5 . 4 3 . , |
We--an i ma---ne u---so--bak ve--rin ning U--bu Ye---sus,

5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 7 | 3 . 2 1 . , |
 ma--ir ya---a ma al wa-tan a---fa o---vi ma---la ra
 1 . 2 2 1 | 1 2 3 2 1 . , | 2 . 2 3 5 | 6 5 2 . , |
 o---vu--to-rung we---an Ye--sus no--ot i ntu---an su--sa:
 5 . 6 5 3 | 5 . 4 4 3 . , | 2 6 1 7 | 3 . 2 1 . , ||
 Dek we-an ra---lang a nfa-lak, nek-ma wen wa-tan ra--lam.

2. Wean i Ubu munovak

na a ning vava at o,
 ba veka utorung watan
 af ovi munovak ra,-
 ufarluang ovun orang,
 velik ne wol ungrebat:
 dek wean ralang a nfalak,
 nekma wen watan ralam.

3. Udav watan Mu malinan

na a Mu silobang o.
 Wean i utuan susa, ufnernung leal O.
 Ov utorung wean Yesus
 not i ntuan susa:
 dek wean ralang a nfalak,
 nekma wen watan ralam.

Syair : *Leer mij, Heer, als in gebeden*, P. I. Moeton, terj, I. S. Kijne (1899-1970) dengan perubahan S.G.L
 Lagu : Anni. F. Harrison
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

478B. AMIN, AMIN, AMIN (KENA URUNG)

do = g 2 ketuk

3 2 | 1 7 | 6 2 | 1 7 | 1 ||
Ke-na ke-na ken u---rung.

(Liturgi Denmark)
Alih Bahasa: Tim Penerjemah Bahasa Seira, 2021

PELENGKAP KIDUNG JEMAAT (PKJ)

7. TFALAK FARAHENYA VERIN UBILA (BERSYUKURLAH PADA TUHAN)

do = c 4 ketuk

5 5 5 5 5 5 | i . 5 . | 5 4 3 4 5 6 | 5 . 4 3 |

Mya ma tra-ning di--da U---bu ma tfa-da--wang na--ran a

5 5 5 5 6 7 6 | 5 . i . | 6 7 i 2 . 7 | i . ||

ba tre-dang ok ve--rin I-----a mya ma tre-dang mu---nuk

Refrain

2 7 i 2 i 7 6 | 5 . i . | 2 7 i 2 i 7 6 | 5

Mya ma tra---ning di--da U---bu ma tfa-da---wang na--ran.

3 i 2 3 i 6 | 5 . i . | 6 7 i 2 . 7 | i :||

Ya i-nak ok ma u----re----dang na--ta wol ti ni wan.

2. Ubu ralang inak urung, ma uredang ov ning radredang
nakwanak O sa i lolin, na af ovi kena.

3. Ya a ufadawang Oa, ning Ubu ovu ning Rai
ovun uraning naram o ma ti wol ni wahan.

Syair dan Lagu : Jerry Silangit 1995
Ali Bahasa : Tim Penerjemah B Seira. 2020

13. TNA FARMELA RALAN A (KITA MASUK RUMAHNYA)

do = es 4 ketuk

1 2 | 3 3 3 3 3 . 3 | 3 3 3 3

Tna far---me--la ra---lan a tas---do--vu i---ta

4 . 3 | 3 . 2 2 . 2 . , 2 3 | 4 4 4 4 4

to---rung ven I-----a. Tna--far---me--la ra---lan a

. 4 | 4 4 4 4 5 . 4 | 4 . 3 3 . | 3 . ,

tas---do--vu i---ta to---rung ven I-----a.

3 4 | 5 5 5 5 5 . 5 | 5 5

Tna far---me--la ra---lan a tas---do--vu

5 5 6 . 5 | 5 . 4 4 3 | 2 . . . , |

i---ta to---rung ve----rin Ye---sus

3 . 2 1 . | 2 . 1 7 . 1 | 1 . . . | 1 . ||

a----to---rung ve---rin Ye-----sus.

2. Fwadok vatuk af matan rivun ovi ma morang Yesus.

Fwadok vatuk af matan rivun ovi ma morang Yesus.

Fwadok vatuk af matan rivun ovi lel muri morang Yesus
morang Ubu Yesus.

3. Afwadawang naran a fwakabava ralam verin Ubu.

Afwadawang naran a fwakabava ralam verin Ubu.

Afwadawang naran a fwakabava ralam ti verin Ubu.

fwadawang Kristus Yesus.

Syair dan Lagu: *We Have Come Into His House*, Bruce Ballinger 1976, terj. Yamuger 1998 (c)
Canticle Publications, Inc.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

14. URANING UBU NI LOLIN (KUNYANYIKAN KASIH SETIA TUHAN)

do = c 4 ketuk

1 2 | 3 3 . 3 3 2 3 4 | 5 j 5 3 4 3 | 2 .

U--ra---ning U---bu nak-wa-nak Ni lo--lin wol ti ni wan,

. 5 5 4 | 3 .. 1 2 | 3 3 . 3 3 2 3 4 | 5 j

wol ti ni wan U---ra---ning U---bu nak-wa-nak Ni lo-

5 3 4 3 | 2 5 . 5 5 4 3 2 | 1 . . ||

lin wol ti ni wan na-ran i wol ti ni wan

5 5 | 6 . . j 7 6 | 5 . . 3 | 2 . 3 4 . 6 |

U---fa---beng ma wol ni len mu---a lo--lin so

6 . 5 5 . 5 5 | 6 . . j 7 6 | 5 . .

U---bu u---fa---beng ma wol ni len

3 | 2 . 5 5 6 7 5 7 | 6 . 5 ||

mu---a lo lin a nba--na nung u----lu.

Syair dan lagu : I Will Sing Of The Mercies Of The Lord, J.H. Fil more 19 berdasarkan Mazmur 89:1, terj, Yamuger
Alih Bahasa : Tim Penerjemah Bahasa Seira 2022.

15. USUSAN RALANG SO UBU (KUSIAPKAN HATIKU, TUHAN)

do = g 4 ketuk

0 3 4 | 5 5 . 5 6 5 4 3 . 4 | 5 5 . 5 6 5
U-su---san ra---lang i so U--bu a---lu sa vem lo---lin

0 i | i . 6 6 . | 6 . 0 2 3 | 4 4 . 4 5
fi---ang i-----ni wa--nga---tur u-----to--rung

4 3 2 . 3 | 4 4 . 4 5 4 . 7 | 6 . 5 5 . | 5 . .
ven O---a vek sa---i da-wan O fi---ang i-----ni

0 3 4 | 5 5 . 5 6 5 4 3 . 4 | 5 5 . 5 6 5
U---bu fa---ra mu--fa--lar wa-tan a---mi mam ti---ne--mun

0 3 | 2 . i 6 . | 6 i i i i 7 6 | 5 3 i .
fi---ang i-----ni u---su--san ra--lang i so U---bu

0 5 | 4 2 i . 7 | i . . | i 0 i 2 | 3 . 2 5 . | 5
a---lu ³ nem lo-----lin vem a so U-----bu

0 5 4 3 2 | 2 . i i . | i 0 6 i 7 . 7 6 | 7
wol a---nlu----ba i-----a ntal a---mar ni la---lan

0 6 i 7 . 7 6 | 7 6 6 7 6 . 5 | 5 . . | 5 0
na---ta wol ti ni wan wo la a nlu---ba i-----a.

i 2 | 3 . 1 5 . | 5 0 5 4 3 2 | 2 . 1 i . | i i i
 Vem a so U-----bu a---nro---ring ya ning va---vat u--su-
 i i 7 6 | 5 3 1 . 0 5 | 4 2 i . 7 | i . . | i . 0 ||
 san ra-lang i so U-bu, a---lu sa vem lo-----lin

Syair dan Lagu : Hank Samuel, disesuaikan oleh Yamuger 1999
 Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022.

46. NOT I UMTIAL (DARI KUNGKUNGAN DUKA KELAM)

do = g 6 ketuk

5 . 4 5 3 . 2 | 1 . 7 6 5 | 1 . 7 1 2 . |
 Ni not i ya um---ti---al mu-nuk u---lo--lak O.
 2 . 1 2 3 . . ! | 5 . 4 5 3 . 2 | 1 . 7 6 5 |
 a so U--bu, bi---ni ra--lang i lo----lin e-wal,
 1 . 7 1 3 . 2 | 1 . 1 . ! | 1 . 7 1 4 . 6 |
 O---a ok so U-----bu sut a---nwe--ang na
 5 . 4 5 3 . . | 2 . 1 2 5 . 7 | 2
 ning var-va-ra fwa-----re--bak u---sin ya
 . 1 6 5 . . ! | 5 . 4 5 3 . 2 | 1 . 7
 so U--bu ve---lik ne ti u---tu-----an
 6 _ 5 . . | 1 . 7 1 3 . 2 | 1 . . 1 . . ||
 si---an mo---vun ya so U-----bu.

2. Velik ya ning vavat kabava, ulolak O a so Ubu
 vuan af lolin i nabrisa tal Oa so Ubu.
 Velik ning varvara aleman vek uyari ya na Mu salib;
 maling vatum ning salasilan ma una wan lolin.
3. Velik vali tufan e dawan, ulolak O a so Ubu
 Ulo Mu tamdalanan malinan i lolin so Ubu
 Velik ne ralang i raruan, vek utuan Mu rala lolin
 Bini ubosal tali sian uleal wan lolin.

Syair : *Out of my bondage*, William T. Sleeper 1887, terj. Yamuger 1999
 Lagu : George C. Stebbins 1887
 Ali Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2022

131. UBU NOVUN NA NING LANGUT RALAN (KUYAKIN TUHAN TUNTUN LANGKAHKU)

do = g 3 ketuk

0 5 1 2 | 3 . 2 3 4 | 2 . 3 | 1 . . | 1 ,

U----bu no---vun na ning la--ngut ra-----lan

0 2 3 4 | 5 . 4 5 6 | 4 . 5 | 3 . . | 3 ,

o--vun a---nva---dil li--nga---den ngo-----ran.

5 5 | 6 . 5 6 5 | 4 . 6 6 | 5 . 4 5 4 | 3 .,
 we---an ra---lang ta--vo---rat a---lu sak ni---ngú sno--bak
0 5 1 2 | 3 . 2 3 4 | 2 . 3 | 1 . . | 1 ||
 U---bu a---nva---dil li--nga den ngo-----ran.

2. Ubu novun na ning langut ralan
Ovun anvadil linga den ngoran
Worang alu dak Ubu ovan vek vanan watan
Ubu anvadil linga den ngoran

3. Ubu novun na ning langut ralan
Ovun anvadil linga den ngoran
Worang tatuang usin ovun ralang tavorat
Ubu anvadil linga den ngoran.

Syair dan Lagu: *I Know the Lord Will Make a Way For Me*, Haldor Lillanas 1885-1959, terj.
Yamuger 1999
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

146. AMLOK MU YAFYAFU (BAWA PERSEMPAHANMU)

do = f 2 ketuk

— 1 3 — 1 5 | — 1 1 3 | — 1 3 — 1 5 | ? 2 |

Mlok mu fne-ran yaf-ya-fu na far-me---la ra---lan

— 2 4 — 2 5 | ? 2 4 | — 5 5 — 2 5 | 3 . |

o--vun ra-lam ta--vo--rat de--ka mka-me--ran

— 1 3 — 1 5 | — 1 1 3 | — 1 2 — 3 5 | ? 6 ||

Mlok mu fne-ran yaf-ya--fu o--vun ra---lam lo--lin

Refrein

6 — 4 — 3 2 | — 5 3 — 1' | — 5 5 — 4 ? | — 1 3 — 5' |

Mlok mu fne-ran yaf-ya--fu na mu fa-ne-----at lo--lin

6 4 3 2 | 5 3 1' | 5 5 4 7 | 1 . ||

Mlok mu fne-ran yaf-ya--fu msa--ka mu sno--bak.

2. Ubu nfakesi oa ma wol ni yayawang
tal afmatan ra munuk leal nu ini
Ubu Ni rala lolin anfitik ma nyadat.

3. Ubu nera oa mrenar ven vatul lolin
Vek ni fareta nsoru tutul e tavun
Ubu veka nlok ralan malinan ven oa

Syair dan Lagu : Arnoldus Isaak Apituley 1998

Ali Bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2022.

153 ABWAKI MU VAVAT TINEMUN (PAKAILAH SELURUH HIDUPMU)

do=g 3 ketuk

5 5 | 1 1 5 1 2 | 3 1 5 5

Am-nga-ru--an a---rin war--wo--ra ma lo-

6 2 7 5 | 1 . 5 5 | 1 1 5

lin na nu i----ni msu-san mu do--lan

1 2 | 3 1 5 5 | 6 4 3 2 | 1 . ||

ra-lan a fwa--do--ku ma ve--rin U----bu

Refrain

1 1 | 4 6 1 4 | 4 3 3 3 | 2 6 2 1 | 1 7 '
U--bu nfa-dok Ni af lo--lin ven ta---ma--ta o---vi re--ra

5 5 | 1 1 5 1 2 | 3 5 , 1 2 | 3 . 5 2 3 | 1 .

||

U--bu nka mu far--lu re mu--nuk fi---ang i ma wol ni wan

2. Not rivun ovi rbosal roak

rivun ralar i rkiban

Ubu nal amar lolin

ala bwana mraning naran a

3. Mungnanang falor wan amnanat

fiang ini mungrebat

Mala mlok mu vavat ven Ubu

ovun ralam tavorat

Syair dan lagu : Arnoldus Isaak Apituley 1998
Alhi Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

165. SNURAK LOLIN (JANJI YANG MANIS)

do = as 4 ketuk.

5 1 2 3 3 | 3 4 2 3 1 5 1 2 3 4 5 3 |

Snu-rak lo---lin tal U---bu wol u--blu--fang ma dek not a--le-man

4 3 2 1 2 . | 5 1 2 3 3 | 3 4 2 3 1 5 |

nte--ri te--nang a. Ve---lik ne mu--tan an---te lo---va la---nit,

6 7 1 4 3 1 | 7 1 2 3 1 . ||

vek ti va--nan ma wen la--nit ngo-ra---van.

Ref

5 . 5 5 .4 3 2 | 1 2 3 1 6 5 | 5 7 7 2 2 4
y-----a vek wol u-----blu--fang Mu lo--lin U---bu sa---i da-wan
4 | 5 1 1 3 3 5 5 ‘| 5 . 5 .4 3 2 | 1 2
O mo--rang fwa-tu-ang u—sin wol u--blu-fang U--
3 5 5 4 | 1 7 1 4 3 † | 7 1 2 3 1 . ||
bu mu lo--lin , ve--ka bwe-lang na-la a-mam--ti--ne--mun.

2. Worang urung Mu snurak fen ublufang

uban orang ovun ralang tavorat

Wol rang wan terang avaling rivun

ok Oa so Ubu una wan lolin.

Syair dan Lagu: I WILL Not Forget Thes, Charias H. Gabriel (1856-1932), terj, E. I Pohan (1917-1993)
Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2022

179. LOLIN I DAWAN (KASIH PALING AGUNG)

do =c 4 ketuk

i . i 7 6 7 | 6 . 5 . | 6 . i 5 3 | 2 . . 0 |
O Mu lo-----lin da----wan u---rung so U----bu;
2 . 2 3 4 | 5 i 6 4 | 3 . 4 3 2 | 1 . . 0 |
ra----lang be---ta lya-wan u----to---rung ba--le---at.
i . i 7 6 7 | 6 . 5 . | 6 . i 5 3 | 2 . . 0 |
U-----bu ok sai nme---rat o-----vun Ni lo---lin.

2 . 2 3 4 | 5i 6 4 | 3 4 3 2 | 1 . . 0 |

Na---la la---ran masa nte-vut ning sa---la---si----lan.

2 . 3 4 2 | 3 4 5 . | 2 3 4 6 5 | 5 . . |

A---nrev nal ni-----tu o--vun ning sa---la---si----lan.

᳇ . ᳇ ᲊ i | 76 6 i | 5 i 7 6 7 | i . 0 ||

I-----a nlok ve-----rin ya af---ma--tan ra ken mu-nuk!

2. Bini ya wol ublufang na yaning varat
ya vek wol ublufang na yaning narat ralan
ya veka ti ufivar ven terang a valing
Ufangrebat ma ti naran nu ni kibosal
velik ne aka vali nkena tenang a
Wol utalik bosal Ubu o Mu lolin

Syair dan lagu : Bonar Gultom (Gorga) 1982
Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

185. UBU ANSINIR ITA (TUHAN MENGUTUS KITA)

do = f 4 ketuk

0 5 6 5 | 3 3 3 2 1 6 5 | 3 1 ,

U---bu a---nsi--nir i----ta le--al nu i---ni,

0 5 6 5 | 3 3 3 2 1 6 1 | 2 .

a----ta fa---duk me--la nye---ba len de---dan.

0 2 2 3 | 6 6 6 6 2 2 3 | 6 6

Ve--lik ras--bu--ring i---ta, at---vo at----ma---ran

0 2 2 3 | 2 2 2 3 5 6 | 1 . ||

Tsi-nga-ru---an o--vun ra--lad ta--vo---rat.

Refrain

0 5 6 5 | 2 . 0 5 6 5 | 3 . 0 5 6 5 | 2 2

O--vun lo---lin, o---vun lo---lin mya nga-ru---an U-

2 2 3 1 2 | 3 . 0 5 6 5 | 2 . 0 2 2 1 |

'bu Ni sa--si---an ri---vun O--vun lo-----lin, o---vun lo--

6 . 0 5 6 5 | 2 2 2 2 3 5 6 | 1 . ||

lin, Ma a---la tra-ning U---bu Ni ra-----la lo-----lin.

2. Ubu ansinir ita leal nu ini

wen i rir sut ma tenar i wol ivon.

Velik rasburing ita atvo atmaran,

Singaruan ovun ralad tavorat.

3. Ubu ansinir ita leal nu ini

wen varat kabava rmaruk rir lafar.

Velik rasburing ita atvo atmaran,

Tsingaruan ovun ralad tavorat.

Syair dan Lagu: Arnoldus Isaac Apituley 1998

Alih Bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2022.

198. MNA RALANG A SO UBU (DIHATIKU YA YESUS)

do = f 6 ketuk

3 . 3 3 4 . 4 | 5 . . 2 . . , | 1 . 1

Fwa--ke--si ya so Ye-----sus ma-----la

1 4 . 1 | 3 . . 3 . . , | 3 . 3 3 4 . 4 |

snu-rak lo-----lin le-----al ra--lang ma

5 . . 6 . . , | 5 3 1 2 . 3 | 1 . . 1 . . ||

de-----ka ra---ru---an so U-----bu

Reef:

6 . 6 6 4 . 6 | 5 . 4 5 3 . . , |

Na ra--lang a a----na ra--lang a

2 . 2 2 4 3 2 | 5 . . 5 . . , |

U----bu fwa---ke----si ya,

5 . 4 5 3 . . | 4 . 4 4 6 . , 6 |

ya u---lok ra-----lang ta---vo---rat fwa-

5 3 1 2 . 3 | 1 . . 1 . . ||

ke---si ya so U-----bu.

2. Maling vatuk so Yesus ya ning salasilan

Fwarebak ya so Ubu ubosal taliu sian

3. Ya wol ningú so Yesus ralang i so Ubu

ning vavat fiang ini Oa mua so Ubu

Syair : Speak To My Heart, Gene Routh 1927, Terjemahan Yamuger 1999

Lagu : B. B Mc. Kinney Brodman Press

Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira, 2022

199. AMAR LAN YA SALA ANTE YA (DULU KU TERTINDIH DOSA)

do = es 6 ketuk.

5 . 4 3 4 3 . 2 | 1 3 . 3 . . | 5 . 4 3 4 3
A---mar lan ya ya ning sa-----la rwe---ang ma nlel
ning

2 | 3 . . 3 . . | 6 . 6 6 6 4 . 6 | 5
ma-----met, U-----bu li-man na---slof va-

3 . 3 . ‘ 5 | 5 . 4 5 4 4 3 2 | 1 . . 1 . ||
'tuk, ya te-----nang i a--nme-rat e-----wal.

Refrain

5 | 5 2 . 5 . 5 | 5 3 . 3 . 5 | 6 . 6 5 . 3
Na---la li-----man na---slo---fi ya ra-----lang i not

4 3 | 2 . . 2 . . | 3 3 3 . 4 4 . 4 | 5 . 5
i---ni-----nan! U-----bu nlok li-----man nas---lo-

6 . 6 | 5 3 . 4 3 2 1 2 | 1 . . 1 . . ||
'fi te---nang i ngo---ra---van e-----wal.

2. Not i uteriman Yesus, tenang ngora van ewal

Wot ininak alu raning, raning Ia ma wol ti ni wan.

Syair dan lagu : Shack led by a Heavy Burden, William J. Gaither 1963, terj. Yamuger 1998
c William J. Gaither (ASCAP) 1963
Alih Bahasa : Tim Penerjemah B Seira 2022

216 RALA LOLIN NABRISA NA RALANG A (BERLIMPAH SUKACITA DI HATIKU)

do=c 4 ketuk

0 5 6 7 | i i 7 7 6 6 5 5 | 3 3 . 2 1 . |
Ra--la lo-----lin na-----bri-----sa na ra--lang a

2 2 . 7 5 . | 3 3 . 2 i 5 6 7 | i i 7 7
na ra---lang a na ra---lang a Ra--la lo-----lin na--

6 6 5 5 | 3 3 . 2 1 . | 2 2 . 7 5 2 | i . ||
bri-----sa na ra---lang a le--al ya ra--lang a

Refrain

0 i i i | i 6 . i i i | i 5 . i | 7 .
sak-ning a----sno--ba ma wot i-----ni---nak U----bu Ni

7 6 5 6 5 4 | 3 . 0 i i i | i 6 . i
lo--lin le---al ya ra---lang sak-ning a----sno--ba ma
i i | i 5 . i | 7 . 7 7 6 5 5 6 7 | i . ||
wot i-----ni---nak U----bu Ni lo--lin le---al ya ra---lang

2. Rala lolin anlia lingan ovi na ralang a

Na ralang a na ralang a, na ralang a

Rala lolin anlia lingan ovi na ralang a leal ya ralang a

3. Ubu Yesus Ni lolin nabrisa na ralang a

na ralang a, na ralang a, Ubu Ni Yesus

Ni lolin nabrisa na ralang a leal ya ralang a

4. Fiang ini inukun ivi nbosa na ralang a
na ralang a, na ralang a fiang ini inukun
ivi nbosal na ralang a leal ya ralang a.

Syair dan lagu : Have The Joy, Joy, Joy, Joy, George W, Cooke, terj, Yamuger 1999
Alhi Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

219.NOT I UREDANG (DI SAAT INI KUANGKAT TEMBANG)

do = d 3 ketuk

0 3 | 5 5 . 6 | 1 . . 3 | 4 4 . 3 | 2 . . , 3 |

Not i u-----re---dang u-----ra--ning Ye---sus u

4 4 . 3 | 2 1 2 | 3 . . | 5 . . , 3 | 5 5 . 6 |

re-dang a-----lu ra--ning Ye-----sus not i u----sa-

1 . . 3 | 4 4 . 3 | 2 . . 3 | 4 4 . 3 | 2

ka ya nin-gu sno---ba sak nin--gu sno---ba

1 7 | 1 . . | 1 , 3 5 | 6 . . | 5 . 4 | 3 . . | 3 ,
ven I-----a ya u----lo-----bang O-----a,

3 5 | 6 . . | 5 . 4 | 3 . . | 3 , 3 5 | 6 . . | 7 .
ya u----lo-----bang O-----a ya u----lo-----bang

7 | i . . | 6 4 2 | 3 . . | 2 . . | 1 . . | 1 0 ||
O---a so U---bu Ye-----sus.

2. Amar i uma ulolak Oa, ma uwangatur verin Oa.

Amar i uma, uma utorung, torung ven Oa so Ubu.

Ya ulobang Oa, ya ulobang Oa, ya ulobang Oa so Ubu Yesus.

3. Amar i Ubu mrenar ning snobak,snobak i wala rat ven Oa
 Amar i ya uweraso Ubu, wera Oa mu af lolin
 Ya ulobang Oa, ya ulobang Oa, ya ulobang Oa so Ubu Yesus

Syair dan Lagu : In Moments Like These, David Graham, terj. Yamuger 1998 bait 2-3 Rita Simorangkir-Sibarani 1999
 Alih bahasa Tim Penerjemah B. Seira 2022.

239. AHIL MA DAWAN NA NING VAVAT (PERUBAHAN BESAR)

do = a 4 ketuk

$\overline{3} \ \overline{4}$ | $\overline{5} \ \overline{6} \ \overline{7}$ i $\overline{i} \ \overline{2}$ | $\dot{3} \ \overline{\dot{3}} \ \overline{4}$ $\dot{3} \ . \ \overline{\dot{2}}$ |
 Ning va---va---at a na--ling ma da-wan u--rung no-
 $\overline{i} \ \overline{i} \ . \overline{6}$ $\overline{i} \ \overline{i} \ . \overline{i}$ | $\overline{5} \ . \ .$ $\overline{3} \ \overline{4}$ | $\overline{5} \ \overline{6} \ \overline{7}$ i $\overline{i} \ \overline{2}$ |
 ot Ye---sus na ra----lang a ra-lang a nta-fal ma lya-wan
 $\dot{3} \ \overline{\dot{3}} \ \overline{4}$ $\dot{3} \ . \ \overline{\dot{3}}$ | $\dot{3} \ \overline{\dot{2}} \ . \ \overline{\dot{2}}$ $\overline{\dot{4}} \ \overline{\dot{4}} \ . \ \overline{\dot{2}}$ | $\dot{5} \ . \ .$ ||
 u-rung le-er no---ot Ye-----sus na ra---lang a.

Ref

$\dot{5}$ | $\dot{3} \ \dot{3} \ . \ \overline{i}$ $\dot{3} \ \dot{3} \ . \ \overline{i}$ | $\dot{3} \ . \ .$ $\dot{2}$ | $\overline{i} \ \overline{i} \ . \overline{6}$ $\overline{i} \ \overline{i} \ . \ \overline{i}$
 No---ot Ye---sus na ra----lang a no----ot Ye--sus na ra---
 lang
 $\overline{5} \ . \ .$ $\overline{3} \ \overline{4}$ | $\overline{5} \ \overline{6} \ \overline{7}$ i $\overline{i} \ \overline{2}$ | $\dot{3} \ \overline{\dot{3}} \ \overline{4}$ $\overset{\circ}{\dot{5}}$
 a i--nak lo--lin u--rung wen la---la-war da-wan
 $\overline{\dot{4}}$ | $\dot{3} \ \overline{\dot{3}} \ . \ \overline{i}$ $\dot{3} \ \dot{3} \ . \ \overline{\dot{2}}$ | $i \ . \ .$ ||
 no---ot Ye---sus na ra---lang a

2. Ahil rok ma ahu linga an i kena
 not Yesus na ralang a
 ning salasilan ra Ubu nabun roak
 not Yesus na ralang a.

Syair dan Lagu : What a Wonderful Change/Since Jesus Came Into My Heart, R.H Daniel 1914,
 terj. Yamuger 1999
 Alih bahasa : Tim Penerjemah, B Seira. 2021

258. INAK MA UMA LOLOWATAN VEN OA (KU INGIN SELALU DEKAT PADA MU)

do=es 3 ketuk

5 | 3 . 5 6 | 3 1 . 5 | 6 1 1 | 5 . . ' | 1 . 1
 -3 |

I---nak lo--lo---wa-tan u---ma ven O----a ma wol-u
 6 5 . 3 | 3 2 1 | 2 . . ' | 3 . 5 6 | 3 1 . 5 | 6
 ta---lik ma wo-rang O---a we---an i mo-vun na ni
 1 1 | 5 . . ' | 1 1 . 2 | 3 5 . 1 | 2 3 2 | 1 . .
 ||

ngu-va---vat ma wol u----bo--bar mu--nuk mu-su ra

Refrein

6 . 5 6 | 7 . 6 7 | i . 7 6 | 5 . . ' | 6 3 . 6 |
 O Ju-ru---sla---mat mta--a li-mang a fwa--tu---ang
 5 . 3 | 1 7 1 | 2 . . ' | 3 . 5 6 | 3 1 . | 4 5
 u---sin ning ban-ba--nan ma----la mu ngre-bat ma
 nlo

6 | i . . ' | i . 6 5 | 3 1 1 | 3 3 2 | 1 . .
||

bang ya o U--bu Ye--sus mta li---mang u-----sin.

Syair dan Lagu : Take Hold of My Hand, W. Elmo Mercer, terj, K.P. Nugroho
Alih bahasa : Tim Penerjemah.B. Seira 2021

DUA SAHABAT LAMA (DSL)

3. ABWALAT UBU NI FAERA (KU DENGAR TUHANKU)

do = es 3/4

1 3 | 5 . 3 2 1 | 1 . . 1 | 2 . 4 6 5 | 3 . . |
U-----re----nar o U-----bu me---ra ba u--va----lat

5 1 . 7 6 5 6 5 3 1 2 . 1 3 2 1 . 0
vek o---vun la-ram mal---mo--li ntal ra---lam mar-me-rat

Ref

1 . 7 6 5 | 6 5 3 2 1 2 0

O U--bu ma----la ven ra----la ngre---bat

5 . 4 3 2 1 2 3 1 2 1 3 2 1 ||:
o---vun la--ram mal--mo--li bo--ma nme---rat u--rung

2. Uma ven Ubu O, ma mtevut tenang a
fwangrebат ovun fwaloling, ralang i anmafun

3.Uma verin Ubu, vek Oa bwat ewal
msikat lak ning varvar leman, boma una malinan

Alih bahasa, : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

4. UBU MWA FWASERI (KEKASIH JIWA DEKATLAH)

do = es 6/8

5 | 5 . 3 1 . 2 | 3 . 4 5 . 5 | 5 1 | 3 . 1 2 1

Te-rang o mwa ma fwa---se---ri a---mi mam U---bu Ye---sus.

5 | 5 . 3 1 . 2 | 3 . 4 5 | 5 5 . 1 | 3 . 1 2 1

I---rfar--nu--ang va---var le--man ba Ye---sus ne---ra i---ra.

Ref

5 6 7 1 . 5 | 7 . 6 5 | 5 6 7 1 5 | 7 . 6

5 |

Ba di-ti--ne---mun mya tre---dang ma tra---ning did U----bu Ye---sus

5 . 3 1 2 | 3 . 4 5 | 5 . 1 3 1 | 2 1 ||

Bo---ma ra--lang a da--wan te---rang O---a Ye---sus.

2. Ubu Yesus ne vatuk rok, mu salasilan rivun

Ovun vali anfadok rok, wam i mleal malinan.

Alih bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021.

32. TALA RALA DIDA VERIN UBU (PERSEMBAHAN HATI)

do = es 6/8

3 4 4 5 6 5 | 5 . . 2 . . | 1 1 1 2 2 2 |

Fwa-lak ven ya a-mar i-----ni wal a---fa ka ven O

3 . 3 . 0 | 3 4 4 5 6 5 | 5 . . i . . | 7 5 6
 a U--bu mlo-bang ya te wol to-vek
 ra-

5 4 | 5 . . 5 . 0 | 4 4 4 4 5 4 | 4 . . 3 . .
 lang a na----ngra ve--lik mu sa---la ra ri-----vun

6 6 6 1 7 6 | 5 . . 5 . 0 | i i i 7 7 7 | 6 . .
 U--bu nra-ming ma nme----rat ra-lam lo-lin a so ba---

i . . | 5 5 5 5 4 2 | 3 . . 5 . Ø i i 7 7
 ba ma--la mwa ve-rin U-----bu, ra-lam lo-lin a

7 | 6 . . i . . | 5 5 5 5 4 2 | 1 . . 1 . 0 ||
 so ba----ba ma--la mwa ve-rin U-----bu.

Alih bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021.

38.UVAL VUAR GOLGUTA (LABA DI GOLGOTA)

do = G

5 1 | 3 . 1 2 . 3 1 . 3 4 | 5 . 6 5 .
 U-var vu-----ar gol---gu---ta, o--vun ning var--var

3 | 2 . 1 2 | 3 . 1 2 . 3 | 1 . 6 6 | 5 . 1
 le-man ti rsa---lib ya na le---nya not--ma ra---lang

3 . 2 | 1 . || 5 1 | 3 . 1 2 . 3 | 1 .
 a nma--fun U--bu Ya----nan a rsa---lib,

3 4 | 5 . 6 5 . 3 | 2 . 1 2 | 3 . 1
 U--bu O-----a sa da---wan msa-nga--tur ve-
 2 . . 3 | 1 . 6 6 | 5 . 1 3 . 2 | 1 . |||
 rin O-----a, na Mu sa-----lib va---van a

2. Mnanat roak ufarut ungnanang nala golguta

Fiang i bet malinan, bet uyak ning farea

3. Tafivar naran lolin, nsoru tutul etavun

Tfalak did farea wenya, amar i wol ti ni wan

Alih Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2022.

64. BANBANAN NARAT LANIT (PERJALANAN KE SURGA)

do = F.4/4

3 . 2 21 13 | 5 . 4 43 3 | 32 42
 Ya vek u-----fla a-----lu da--va ni len wan
 1 7 | 1 . 0 0 | 3 . 2 21 13 | 5 . 4
 lo----lin U-----tung ro-----ak ba ning
 43 3 | 32 42 1 7 | 1 . 0 0 | 5 . 3 6
 vavat a nsor la---le-----an ning fa--re
 5 | 54 43 4 . | 4 . 2 5 . 4 | 43
 a te ning ra-ru-ru U-----bu ven not ma ing

3 2 3 . | 3 . 2 2 1 1 3 | 5 . 4
an-ma-fun Msi----fra U---bu Ya-nan mda----va

4 3 3 ' | 3 2 4 2 1 7 | 1 . 0 0 |||
wad-----wa-----dar lo----lin .

2. Ivi kena bini ya vek uban watan

Ryari ira ala rnaban rira wadwadar

Nakwanak imtub lufa mala tovek nablola

Miblufang i arleal muri amtyang ter watan.

Alih Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021.

107. LALAN OVUN Fiang I (DULU DAN SEKARANG)

do = Es. 4/4

| 3 3 3 4 | 5 . 5 . | 6 5 4 3 | 4 . . 0 |

Lan U--bu sai va---nan ma Ni af lo---lin.

2 2 2 3 | 4 . 4 . | 7 6 5 4 | 3 . . 0 |

lan a at--far----nu---ang fi---ang i u----rung.

3 3 3 4 | 5 . 5 . | 1 7 1 7 | 6 . . 0 |

Lan a a---ta---ri---man fi---ang i--ni nlok.

6 5 1 3 | 3 . 2 . | 2 4 3 2 | 1 . . 0 |

Lan a lo--lin i----ta fi-ang i---ni tvat.

Reef:

3 5 5 3 | 3 . 2 . 2 3 4

U---bu ya u-----lok ra---lang a

3 4 5 . | 1 5 5 3 | 3 . 2 | 2 4 3 2 | 1 . . 0 |
ve-rin O o-vun ning va--va----ta na li--mam ra--lan .

Alih Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2022.

118. TSA IA (SAMBUTLAH)

do=des 4/4

3 4 | 5 3 i 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 | 5 . .
U--bu nma ve--rin o----a msa----I----a

3 4 | 5 3 i 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 7 | i . . ||
De-ka mta--mu---ri U---bu msa I-----a

Refrein

5 5 | 6 i 7 6 | 5 . . 3 4 | 5 i 7 i | 2 . .
No vun va-li ma ndi---ri, fwe-fik u--sin li-mam a

3 2 | i 5 6 6 | 5 . . 0 | 5 . . 6 7 | i 0 |||
Fwa-dok ra-lam ven U---bu, msa----I-----a

2. Bwadil ralam taworat, msa Ia

Deka mnaban ma mnananat, msa Ia

3. Ia nvuat af lolin, msa Ia

Nabun mu sala-silan, msa Ia

4. Wen mane mtuan Ia, msa Ia
Boma mleal singeran, msa Ia

Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

128. RALAM WAN (HARAP DAN PERCAYA)

do = f. 3/4

3 3 4 4 | 5 . 6 5 3 | 1 . 2 3 . . |

Ra-lam wan ba mo---rang U-bu ven va--tul

2 2 3 3 4 . 6 5 3 2 7 6 | 5 . 4 |

Ra-lam I---a mu ba-bo--bar a nbo-----sal

3 3 4 4 5 . 6 5 3 1 7 6 5 . . |

Ra-lam wan la-ran a mdi---ri mu blo--la

6 6 7 6 5 3 1 2 3 . 2 1 . . | |||

Ra-lam wan ye-ban a vek wol de-----dan rok

Alih Bahasa :Tim Penerjemah, B. Seira 2022.

133 RALAN TAVORAT (NIMAT BESAR)

do = e 6/8

3 . 2 1 . 2 | 3 . 5 i . . | i . 6 5 . 3 | 4 . 3 2 . . |

U---bu ra---lan ta---vo--rat , ya u--ra---ning ma we--ra

3 . 2 1 . 2 | 3 . 5 i . . | 3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 |

To-vek ra--lang i nda--va, ra---lan ta--vo-----rat

6 . 4 i . 6 | 5 . 3 5 . . | 2 . 3 4 . 2 | 3 . 6 5 . . |
A ntal la---nit mar--me--rat, a nsut nu i nang--ro--di

6 . 4 i . 6 | 5 . 3 5 . . | 2 . 2 3 2 | 2 . 2 2 . 0 |
Nva--ra did sa---la---si--lan, ra---lan ta---vo----rat

Refrein

3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 | i . . 6 4 6 | 5 . . 5 . 0 |
Ra---lan ta--vo-----rat , ra-----lan ta--vo----- rat

i i i 7 5 7 | 6 4 6 5 . . | 3 . . 2 3 2 | 1 . . 1 . 0 ||

Wo-lu li--ku dak ra---lan ta--vo--rat ve----ka lya-wan rok.

2. Kibu rsirea ewal, skiban ra ti rban ewal
matmatan ra rvat ewal, ralan tavorat
Velik ning amren rivun, ni lolin dawan urung
ba me vatuksian a, ralan tavorat

3. Fwadok vatuksian ra, mwa mtuan ni lolin a
snurak i ntal singeran, ralan tavorat
Mrenar vemvatul ra, oa deka mkameran
ti maran Yerusalem, ralan tavorat

Alih Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021.

135 MLOBANG YA SO UBU (TONGKAT AKU TUHAN)

do = des 4/4

solo

3 . 4 4 5 | 6 . 5 3 | i .i 7 6 | 5 . . 0 |

Mlo bang ya so U-----bu muf--lar ning la--ngut ra

4 . 5 2 7 | i .3 i | 7 .2 3 4 | 5 . . 0 |

Not de-dan af-----yat ok sa ya le--lan ler

4 . 4 4 4 | 4 . 3 0 | 6 .6 6 6 | 5 . . 0 |

Ba de---ka bwan ta---lik bet---u lel si----an

4 5 3 . 2 | 2 i 6 4 | 3 .5 4 2 | 1..0 |

ma u---ba---na ra---ta va---va te vek le--man den

Refrain

5 . 3 1 6 | 4 .4 4 4 | 3 . 3 3 | 4 .4 4 4 |

U---bu mo-vun, U-----bu mo-vun ya mtu-bal u---sin ya ma

3 5 3 . 2 | 2 i 6 4 | 3 .5 4 2 | 1 .. 0 |

bo-sal ta---li ri---i mal va---vat wol ti---ni---wan

2. Mlobang ya so Ubu mwanar ning langut ra

iki ma vek felan naling tali Ubu

ya mane uworang ralam so Ubu,

boma utuan urung vavat wol ti ni wan.

136. JAM MA TSOBAK (JAM SEMBAYANG)

do = Es. 3/4

1 . 2 | 3 . 2 3 . 4 | 5 . 5 5 | 1 7 6 |

Not i tso---bak mal---mo---li mya ma ter lab---lo-

5 . 5 5 | 5 3 5 6 5 3 | 3 . 2 1 | 2 .

bang ve--rin U--bu i nka a did si---an ri----vun

1 . 2 | 3 . 2 3 | 4 | 5 . 5 | 5 | 1 7

o---vun ra---lad i-----no---rang ba mya ma---a

6 | 5 . 5 5 | 6 1 . 6 | 5 3 1 2 | 3 . 4

tba---na vek fwar--nu--ang ma---li--nan mdyo-ku ma

3 2 | 1 . Rf. 3 5 | 5 . 5 | 5 . 3 5 |

tso--bak o Mya ma tso---bak---o ve---rin

1 7 6 | 5 . 5 5 | 6 1 . 6 | 5 3 1 2 |

di-da U---bu na---a Ye---sus na---ran a mdyo-ku

3 . 4 3 2 | 1 . |||

ma tso--bak o

2. Jam ma tsobak i nmerat, Ubu nfalak roak

Wen irua itelu rasdovu ira, ne veka novun ira
Na rira sidovung, ralad ra vek malinan
Mdyoku ma tsobak o.

3. Jam ma tsobak i nmerat, Ubu nfalak roak

Ya ning Roh nfangreb bat bira inorang
Siweang dawan urung, not ma wol mungreb bat
Not ma tenam a lolin mdyoku ma tsobak o.

Alih Bahasa : Tim Penerjemah, B. Seira 2021

138. ABWANA MO LEN I VANAN (BERJALAN DI T'RANG)

do = re 4/4

5 5 . 5 5 . 3 1 . 6 | 5 . 3 . 0 3 | 2 2 5 2 |

Mo-rang U-bu na len i va---nan, a bwo--sal ta---li

3 . 5 5 | 6 . 6 6 . 1 7 . 6 |

de-dan o---vun mung-na---nang mu var

5 . 1 0 3 | 2 2 5 . 7 | 1 . . 0

va-ra bwan o---rang ka----ki----wal .

Reef

5 . 3 1 . 6 | 5 . 3 . | 7 . 2 7 | 6 | 5 . 1 | 1 .

Bwa--na mo len va---nan, bwa----na mo len va-nan bwa

6 4 . 6 | 5 . 3 . | 5 2 2 . 5 4 . 2 | 1 . . ||

na mo len va-nan, bwa---na mo len i va---nan.

156. DOLAN OVUN MAS FADOKUN (INTAN DAN PERMATA)

Do = Es

5 . 6 5 . 3 1 . 2 | 3... | 2 . 2 5 2 3 . 4 | 3... |

O---a mdak do-lan lo----lin ma am-ta ve---rin U----bu

5 . 6 5 . 3 1 . 7 | 6... | 2 . 3 4 . 6 5 7 | 1... |

mung-na-nang sa-la---si---lan ve---rin o---a so U----bu

Reef

1 . 1 7 . 6 7 . 1 | 5 . 3 0 | 5 . 5 6 . 5 6 . 5 | 2.4 0

Do-lan o--vun mas fa--do--kun i--nya ra--lang a so U-bu

3 . 4 5 3 1 . 7 | 6 . 1 0 | 2 3 4 6 5 7 | 1 .. 0 |||

Ba u--da-ak ma u---wa--la, ve--rin o--a so U----bu

2. Ralang nfaroa urung

tal Ubu ba umafun

Ia nera ba uvalat,

ubosal tal ning sian

3. Uwala verin Ubu,

dolan i famerat rok

ovun laram malmoli

bini vanan a nfitik

4. Dolan tal len vu isa
ni ralan nangra urung
fiang ini nvotuk rok
felan a lolin ewal

5. Wen ni amar a naran
vek tit situan ewal
Inya lyawan dalang rok
ovun ralad malinan

Alih Bahasa : Tim Penerjemahan B. Seira 2021

.164. UBU NI LOLIN (PENGASIHAN ALLAH)

Do=Es 4/4

5 . 4 6 5 | 5 . 3 5 4 | 3 . 2 4 3 |
U---bu o fwa--du---ak ra---lang lo---lin ni---a

3 . 2 1 0 | 5 . 5 6 5 | 5 . 3 5 4 |
ti--ne--mun. U---lok ning va--vat ven O---a

3 . 2 4 3 | 3 . 2 1 0 | 2 . 3 4 0 2 |
ma u---wo--rang ka----ki---wal, ma u---bo-----sal

3 6 5 3 | 2 . 3 4 0 2 | 3 6 5 0 |
si--an ri---vun o---vun sut te a---le--man.

5 . 3 1 . 7 | 6 _ 7 1 6 5 3 | 1 . 2 3
Ok sa ya ung---na----nang wa--tan U---bu mo-

5 4 | 3 2 1 0.

vun fwa-tu---ang

Ref

5 . 4 6 5 | 3 . 2 . 4 . 3 4 6 | 5 . 3 |

U----bu ya u----we---ra, ma---la ra---la---lo---lin

5 .3 5 1 | 7 6 5 4 | 3 5 4 2 | 1 0||

Ra-lang wan O----a ma---nli---a mu---nuk so U----bu

Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira 2022.

173 DEKA BYOBAR. (JANGAN KAMU TAKUT)

Do=C, 6/8

5 . 5 3 5 1 | 3 . 3 . 3 . | 1 . 1 2 1 6 | 5 . 5 . 0
Mi--a de---ka byo---bar Ya I---a i-----ni

5 . 5 2 3 4 | 7 . 7 . 5 . 5 5 . 4 | 3 . 3 . 0 |
I---nya U---bu nsu--rak ming-na-nang u-----sin.

5 . 5 3 5 1 | 3 3 | 1 . 1 2 1 6 | 5 . 5 . 0 |
o---vun nal ve lo---lin ve---lik ra-lam si-----an.

5 . 5 2 3 4 | 7 7 . 0 | 5 5 5 5 6 7 | 1 1 0 |
O--vun nal va-li ngre-bat no---ot i mna ri ra-----lan.

Reef

5 3 5 1 | 3 2 3 | 1 . 0 2 1 6 | 5 |
Wol le--lan leer, wo-----ol le---lan le---er

5 5 | 5 5 2 3 4 | 7 . 7 | 5 5 5 5 4 | 3 . 0 ||
 not-I---a nlon ta--lik o----a o---vun wol le--lan le----er

5 5 5 5 6 7 | 1 0.
 o--vun wol le--lan le----er.

2. Velik ne oa mtuan karkaran rivun,
 velik ne net ni tufan, ovun yanin a
 Nekma Ubu Ni snurak, tata felan a,
 ba amredang usin, velik ne dedan afyat.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Sera 2021.

181. TABURLAH (MUVURI MUVA)

Do=Es. 4/4

5 1 5 4 3 4 | 5 3 . 0 | 2 3 4 . 4
 I bwo al mu--vu---ri mu--va o--vun ra---lam
 3 . 2 | 3 . 5 0 | 5 1 5 . 4 | 3 4
 wan-U-----bu mot i--ni---nam al muf-
 5 1 . 0 | 7 2 2 . 1 7 . 6 | 5 . 0
 di--ar mu va--vat a-nsor u---rung.

Ref

5 . 6 5 3 | 5 . 6 5 3 | 4 . 5 4 2 |
 Mo-rar la-nit a-ndit va---li o-----vun le---ra

3 4 5 . | 5 6 5 3 | 5 6 5 1 |

wol va--nan bi---ni fu---nu ra ra--bri---sa

6 . 6 2 . 2 1 7 | 1 . . 0

ra---ye---rit ma ti rva---var.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022.

188. MUSUSAN ALA MNABAN UBU NMA. (BERSIAP NANTI KEDATANGAN TUHAN)

do = g 4/4

5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 1 | 2 2 1 7 | 1

Wo--la mna-nat rok U--bu nma mu--su--san ra---lam o

5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 1 | 2 2 1 7 | 1

Na---su---san ro--ak ve---ka nma o---vun ra---lan u---rung

3 | 5 5 5 3 | 4 4 4 2 | 34 5 3 | 2 2 2

A--nme-rat o--vun na--blo---la-nban orang ra-lan ta---vo--rat,

5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 1 | 2 2 1 7 | 1 . . ||

o---vun I---a ma---ne a--nma not Ra---i ven i-----ta

Ref

56 7 | 1.1 1.1 1 3 | 2 .. 57 1 | 2.2

Mu-ja-ka mu--ja---ka ma--sa lo----lin, mu-su--san ngul a

2.2 2 4 | 3 . . 3.4 5.5 5.5 3 5.5 | 4.4

fa---duk ra ke---na, be---ta--ne mtal a---ki--ki mre-nar ne sar

4 4 6 2 2 2 | 1 . 1 1 . 1 _ 7 7 | 1 . 0 ||
 ser ro-ak si--nun vu----ri a nma u----rung rok.

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

191. LOLIN WEN I TNA EDEN (INDAH SEBAGAI DI EDEN)

Do=Es. 6/8

5 . 4 3 3 2 1 | 6 . 5 | 3 2 1 5 . 3 | 2 . 2 . 0
 Lo-lin wen i tna a E-den, not nu i ni la----lan

5 . 4 3 3 2 1 | 6 .. 5 | 4 3 2 5 . 7 | 1 . . 1 0
 ya-lat a vi-vul raf---tu---vul nvu-at ra--la lo-----lin

Reef

1 . 1 1 1 7 6 | 5 . . 3 | 2 3 4 6 5 | 3 . . 5
 A-mar i a-mar mar-me---rat a-nvu-at did af lo---lin

1 | 1 1 1 1 7 6 | 5 1 6 | 5 3 1 2 . 5 | 1 1 . 0 |||
 Na ning kar-ya ra-lan u-we-ra U--bu fwa-tu-ang u-sin

2. I raskiban re raswatil

raktun ra rafrenar

I rkibu rsirea ewal

Ba traning naran o.

Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021

207 AMKARYA AMAR LOLAN (KERJA SELAMA SIANG)

Do=F 4/4

5 3 4 5 5 | 6 . 5 | 1 1 1 1 2| 3 .. 0|
A-mkar-ya a--mar lo----lan ntal le---ra be---ta nfik

5 3 . 4 5 5 | 6 . 5 . | 1 2 3 2 | 1 .. 0 |
De-ka ti fu--long mtu---ba bwo-sal ni lo---lin

2 2 . 2 2 3 | 4 3 2 . 3 3 . 3 4 | 5..0|
Muk-ma-tak le--ra nba---na wo---la nya---ri i-----a

5 3 . 4 5 5 | 6 5 | 1 2 3 2 | 1 .. 0 ///
nta-li ka-ku--an na---ta o--van a de---dan

2. Tkarya nekma mungnanang, vek lova ivi nma
karya ovun malinan, velik mufrea tkarya vek ti nal lolin
wem ralan i nfalak, ivi rasusan roak ba fwaban orang

3. Tkarya ov ralad urung lera namsering rok
vek wola mnamat le-er lera vav nirit
ni lyawan a ti ngarmeran myak ma fwong teri
Ubu veka nfakena oa mu karya

NYANYIAN GPM

1. LOLIN DALANG URUNG (AKANG MANIS LAWANG)

do = d 4 ketuk

Irama tifa dendang Maluku

0 3 2 3 4 | 6 5 . 2 3 4 | 5 5 5 3 6 . 3 | 5 4 . . |

Ni--sa lo-lin da-lang, we--an i---ta mu-nuk tas-do--vu i---ta,

0 2 2 3 | 5 4 , 5 5 | 5 5 5 5 | 5 6 5 4 | 3 . . |

mya did-ti--ne-mun tre-dang a--la tra-ning U-bu Ni lo-lin

0 3 2 3 4 | 6 5 . 2 3 4 | 5 5 . 3 4 . 5 | 6 . i . |

Tfe-fik ti-val tle-ngan ma ra--lad i---sa ma tre--dang mu-nuk

Refrein

0 6 7 . 2 | i . 6 5 . | 0 2 3 4 3 2 | 3 . 5 5 . |

A--tra---ning U-----bu o-vun ra---lad u-----rung

0 6 7 . 2 | i . 6 5 . | 0 2 3 5 3 3 | 2 . 1 1 . |

a--tra---ning U-----bu o-vun ra-----lad u-----rung

2. Urang ovun waring, tal ralad urung al tsita lima

myama tbalengan, traning naran lolin vek wol ti ni wan
tengur titir ngoan, tafrek atfuri, at tsoba ita.

3. Mya ma tala did lesu, ala tbalengan ovun tot ininad

tsobak ven Ubu, fara nlotar munuk dida tinemun

Titir babal ngoan, tafrek afloittvatuk asnobad.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 2010
Lagu : Christian Izaac Tamaela, 2010
Alih Bahasa : R. Rengrengulu dan Tim Penerjemah B. Seira 2021.

14. INAK MA URANING NARAM O (KU SLALU INGIN MEMUJI MU)

do=bes 4 ketuk

|0 5 5 5 3 5 i | 3 . i 5 . i | 6 . i 7 i 7 6 | 5...|

I-nak ma u-ra-ning na--ram o ma wen va--li te-na-ng o

|0 5 5 5 3 5 i | 7 . i 2 . i | 7 . 6 5 7 2 i | 3...|

nak-wa-nak mu si-mu-kan lo-lin, ve---rin a-mi o--van a--mar

|0 5 5 5 3 5 i | 3 . i 5 . i | 6 . i i i 7 6 | 5...|

we--an ru-sa rdak ma ren we---ar, u---dak va--li o so U---bu

|0 5 5 5 3 5 i | 2 . i 7 . i | 2 . 3 4 2 7 2 | i...|

nak-wa-nak ning bar-lo-ra o--a mo-tu ma ra-lang a nma-fun

|0 i 2 i 7 1 2 i | 4 . i 6 . i | 4 . 3 2 5 i 2 | 3...|

Nfa-deng a-mar ma-nut ro rma-ke-su le---ra va-nan ma ti nsor nu

|0 i 2 i 7 i 2 i | 4 . i 6 . i | 5 4 . 3 2 5 i 2 | 3..|

A--re ra--fut lel a--rin war-wo--ra rfa--tu--ru U--bu ra--lan lo-lin

|0 3 3 3 3 4 3 | 2 . 3 2 . | 0 2 2 i 7 6 7 i | 2...|

La-la-war o rti a--ro--rang i--ra, a-ra-ning Ra-i si-nge---ran

|0 5 4 . 2 | 3 .. 2 1 7 | 6 . 6 6 1 4 6 | 5 . 4 3 . |

U--bu fwang-re---bat ra--lang a, a--lu fa-beng na-ram lo--lin

|0 5 3 2 3 4 | 2 .. 2 2 1 | 7 . 5 4 5 7 2 | 1 . . |

u-dak le-ni mdo-ku, lya-wan u-rung na--ta wol ti-ni--wan

Lirik : Bartje Istia

Lagu : Bartje Istia

Alih Bahasa : R. Rengrengulu dan Tim Penerjemah B. Sera 2021

15. MAE O BASUDARA E (MYA TA KIDA BELA)

do = d 4 ketuk

solo/P. Suara

Jemamat

i 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . | 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 |

Mya a o ki-da be--la o u --rung u-rung.

solo/P. Suara

Jemaat

i . 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . | 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 5 |

Mya a o ki-da be--la o u--rung u-rung I-

1 1 1 1 1 | 2 3 3 3 . | 0 3 2 3 5 5 | 5 3 . .

ta did-ti-ne-mun tso-ba Ye--sus e Me-la----la--nit e

0 5 | 1 1 1 1 1 | 2 3 3 3 . |

I-----ta di--ti---ne-mun tso-ba Ye---sus e

0 3 2 3 5 5 | 5 3 . . 0 |

Me-la----la---nit e.

solo/P. Suara

Jemaat

i . 6 5 5 5 | 6 7 6 5 . || 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 |
Mya a o ki-da be---la o u-rung u-rung.

5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 || 5 3 . . 0 | 2 1 . . 0 ||
u-rung u-rung u-rung u-rung.

elo (heloo) artinya : Amin (benar)

Lirik : Christian, Izaac Tamaela (Dalam Melayu Ambon dan bahasa tanah dari Maluku Tengah)

Lagu : Christian, Izaac Tamaela (Berdasarkan Lagu Tradisional Maluku Tengah)

Alih Bahasa : Tim penerjemah Bahasa Seira 2021

18. MYA MA TRANING UBU YESUS (MAI SEMBAH UPU YESUS)

do = e 4 ketuk

1 1 1 1 1 2 1 | 1 . . 0 |
Mya ma tra -ning U--bu Ye-sus.

3 3 3 3 3 4 4 | 3 . . 0 |
Mya ma i---ta tra--ning Ye--sus.

5 . 5 5 5 | 5 . . 0 |
Mya, mya ma tra--ning,

3 3 3 2 2 3 2 | 1 . . 0 ||
maya ma tra--ning U---bu Ye---sus.

LirikAgust C. W. Gaspersz, 2007

LaguAgust C. W. Gaspersz, 2007

(Tdedang ma tsibalas ita (kanon). Brana ra ula ira, beti vata ra.)

Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2021.

50. UBU MABUN MAMI SALASILAN RA (TUHAN AMPUNILAH KAMI)

do = d 4 ketuk.

5 . 5 . | 5 , 6 5 4 3 4 2 | 3 . 3 . | 0
U-----bu ma-bun ma-mi sa-la---si----lan.

3 3 4 3 4 6 | 5 . 3 . | 0
Mwa fwa-me-rat ra--la ma--mi.

1 1 2 1 2 4 | 3 . 1 0 ||

Ma-bun ma-mi sa-la---si----lan.

Lirik : Stenli J. Nanlohi, 2008
Lagu : Stenli J. Nanlohi, 2008
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2021.

55. UBU MLOBANG AMI (TUHAN KASIHANI)

do = c 4 ketuk

0 5 5 5 . 4 | 6 5 . . | 0 5 6 7 6 . 5 |
U--bu mlo---bang a--mi, Kris---tus mlo bang
6 5 . 4 | 3 0 3 3 3 . 5 | 5 4 . 5 4 | 3 . . ||
a-----mi U---- bu mlo-bang a----mi mu---nuk.

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 1989
Lagu : Christian Izaac Tamaela, 1989
Ali Bahasa: Tim Penerjemah B. Seira 2021.

62. TRANING UBU (GLORIA)

do = g 3 ketuk

5 | 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 5 4 5 6 |

Mya tra--ning ok U--bu, mya tra-ning ok U--

5 . 5 | i i 7 6 |

bu, tra---ning o----k

5 5 1 2 | 3 3 3 3 2 | 1 . ||

U--bu, mya ma i----ta tra-ning U--bu.

Lirik : Elly Toisutta, 2005
Lagu : Elly Toisutta, 2005
Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2021.

64. TALANG IA (GLORIA, HALELUYA)

do = c 3 ketuk

|| 3 5 1 | 2 , 6 5 6 5 | 2 4 7 | 1 , 5 6 6 5

Ta-Ta-lang I----a ha---le---lu--ya, ta-lang I-----a tra-ning
U-bu

3 5 i | 6 7 i | 2 i 7 | i . 0 :||

Tfa-da-wang I---a not a---ka-tak a

Ta--lang I---a Nte-vut la---nit va-van.

Lirik : Sonia C. Parera- Hummel, 2009
Lagu : Sonia C. Parera- Hummel, 2009
Alih Bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2022

65. UBU MUSUSAN RALANG A (BAPA SIAPKANLAH HATIKU)

do = c 4 ketuk

3 3 . . . | 0 3 3 4 3 4 5 | 2 . . . | 2 0 3 . 2 |

U--bu, Mu su-san ya ra-lang a ya ma-

1 . . . 1 | 4 4 4 . 5 | 3 . . 3 2 1 | 2 . . 0 |

ne u-----re-nar ve-----em o, o-----

5 5 . . . | 0 3 3 4 3 4 5 | 2 . . . | 2 0 3 . 2 |

U--bu, a--fwa-me-rat ra-lang a-----, ya ma

1 . . . 1 | 4 3 2 . 1 | 1 . . . | 0 0 0 0 5 | 7 7 .

ne u---re-nar we-----em o, wem i--wol

7 6 | 5 . 0 6 7 | i . 6 6 | 6 6 | 6 5 ..

ti---ni--wan, ma nye-ba ya ning ban-ba-nan

4 5 | 6 6 . . '5 . . 5 4 | 3 . . | 0 0 0 0 5 | 7 7 .

ve-lik si---an te---- lo-----lin-----U--bu ma

7 6 | 6 5 5 . . 7 | i i i 6 7 6 | 6 5 .. ,

la Mu Roh, ma fwa-tu---ang ya ning va-vat

4 5 | 6 6 . . | 5 . . '5 4 | 3 . . .

ve-lik si--an te----- lo----lin

||: 0 6 5 6 5 6 7 | i . 6 5 . | 0 5 5 6 6

Mu su-san ya ra-lang o U---bu, ma u--re-nar

5 4 | 3 . 5 . | 0 6 5 6 5 6 7 | i . 5 3 . | 2 0
 ve-m o. Mu-su--san ya ra-lang a, U-----bu,
 7 7 7 7 i 2 | i . . . | 0 6 7 i | i . . . ||
 ma u-re-nar ve--em o. Ken- u - rung!

Lirik : Christian Izaac Tamaela, 2005
 Lagu : Christian Izaac Tamaela, 2005
 Alih bahasa : R. Rengrengulu dan Tim Penerjemah B. Seira 2021.

166. MTYAHU MU YAFYAFU VERIN UBU (AYO BAWA PERSEMPAHANMU)

do = d, es 2 ketuk

5 5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 6 | 5 3 0 |
 E---ka mta mu yaf--ya---fu a mu--ti ven U-----bu
 i 6 5 | 6 5 . 5 | 5 2 3 4 | 4 3 . |
 mta mu-----ti o---vun ra---lam lo-----lin
 0 5 5 | 1 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 6 | 5 3 0 |
 E---ka mta mu yaf--ya---fu a mu--ti ven U-----bu
 i 6 5 | 5 6 0 | 5 6 5 | 5 3 0 | 3 3 5 3 |
 Mta mu-----ti mta mu-----ti U---bu nsi-kat
 2 1 2 1 | 1 . | 0 ||
 mu yaf--ya---fu a.

2. Eka mta mu snob enan ti Ubu Ni meda
 mta muti, mredang ala msobak
 Eka mta mu snob enan ti Ubu Ni meda
 mta muti, mta muti Ubu nsikat mu snob enan a
3. Eka mredang ovun vem amsa Ubu Ni lolin
 amredang ma vem a wen sula
 Eka mredang ovun vem a msa Ubu Ni lolin
 Amredang ma lolin Ubu nsikat vem i wen sula
4. Eka fwefik limam ama ala mranning Ubu
 afwefik ovun mot ininam
 Eka fwefik limam ama ala mranning Ubu
 Afwefik, afwefik Ubu nrenar limam ngon ra
5. Eka fwalolin mu snobak a ti verin Ubu
 lolin ovun ralam malinan
 Eka fwalolin mu snobak a ti verin Ubu
 fwaloling, fwaloling Ubu nsikat mu snobak lolin

Lirik : Christian Izaac Tamaela 2009
 Lagu : Christian Izaac Tamaela 2009
 Alihh bahasa : Remon. Rengrengulu & Tim Penerjemah B. Seira 2021

172 . AMI AMA ERIM (KAMI DATANG PADAMU)

do = a 4 ketuk

5 . 5 5 3 | 4 3 4 5 4 . | 3 ' 3 4 5 3 | i 7 6
 A---mi ma e----rim so U--bu Ye----sus no mam sno--ba rat ve-
 5 | 6 5 . . 0 | i 1 5 3 | 4 3 4 5 6 . | 5 _ . 0
 rin O—a Mu sa--si---an ra re-dang ma rso---ba

3 4 | 5 3 5 4 3 | 4 3 . . 0 ||

a---la rva--lat Mu ra---la lo---lin

Refrain

i . i . | 1 . 0 3 5 | i i i i i 5 6 6 | 5 .

O U-----bu am-te----ri-man ma-mi a--fne--ran me---la

3 4 | 5 . 5 5 6 7 5 | 6 5 . 0 5 3 | 4 4 4
—4

ne-luk sno----ba ven O---a so U---bu nak-wa--nak Mu af
lo-

4 2 3 4 | 5 5 . 6 | 5 3 4 5 5 4 | 3 . . 0

||

lin na-bri----sa ve-rin a---mi lo--kat o---van a---mar

2. Fneran mela ovi ami mvuat sai rtal Oa erim so Ubu

Fiang ini amlok verin Oa, mngaruan Mu arin warwora

3. Mami fneran mela ovi amlok, wol anyawa i ami mterima

Naran ma nleal mai asnoba, velik ne wol afyawar urung

Lirik Adriana Lohy & Lili Picanussa, 2008

Lagu Adriana Lohy & Lili Picanussa, 2008

Alhi Bahasa Tim Penerjemah Bahasa Seira 2022

173.AMTAR NALA RALAM LOLIN (KAMI SYUKURKAN BERKATMU)

do = a 3 ketuk

3 3 3 | 5 5 5 | i . . | i . 0 | 3 2 i |
A---mi mtar na---la Mu lo-----lin na--va ma

i 7 6 | 4 . . | 4 . 0 2 2 3 | 4 5 6 | 7 . . |
wol-ti--ni wa-----an wen ta---kar a ntal or Yar-

7 . . | 5 5 6 | 7 i 2 | 5 . . | 5 . 0 3 3 3 |
den, not ma ra---lang i--nan mu-----nuk ve---ka ndak

5 5 5 | i . . | i . ! 0 | 5 5 5 | 5 6 7 | 6 .. | 6 . 0
a ve--rin O-----a a---la mka---ti mu lo-lin a

6 4 6 | i 7 6 | 5 . . | 3 . 0 |
mal wa-tan ra--lam ta--vo-----rat

2 6 i | i . 7 | i . 0 ||
nfa-da-wang na--ram o

Lirik : Nus Tomatala, 2007
Lagu : Nus Tomatala, 2007
Alih Bahasa : Reimon Rengrengulu dan Tim Penerjemah B.Seira 2021.

194. TSITUAN EWAL (BERJUMPA LAGI)

do = c 4 ketuk

0 5 5 . 4 | 4 3 . 3 3 2 | 1 1 1 1 7 1 | 2 ... |

Tsi-tu---an e--wal tsi--tu-an e-wal ma a--tna i----sa

0 4 4 . 3 | 3 2 . 3 2 1 | 7 7 6 6 5 5 . 4 | 3 ... |

A-twe---lu li-mad a-twe-lu li-mad tot i-ni-nad lo---lin

0 5 5 . 4 | 4 3 . 3 3 2 | 1 1 1 1 i . 7 | 6 ... |

A--sno--run ke--na ma di-ti----ne-mun tsi tu-an e---wal.

0 4 5 . 6 | 5 3 . 5 4 3 | 3 2 . 4 . 5 | 5 3 ... |

A-tlel i----sa ra-----lad i--sa ma lo---lin wa----tan.

0 4 5 . 6 | 5 3 . 5 4 3 | 3 2 . 6 . 7 | i ... ||

A--tlael i----sa ra-----lad i--sa ma lo---lin wa---tan.

2. Tsirea ewal tsirea ewal ma tna isa

Atredang munuk tsimukan ovun tsimak livur lolin

Tevat a kena ma ditinemun tsirea ewal

Tasdovu ita ma tlel isa

Tasdovu ita ma tlel isa

Lirik : Christian Izaac Tamaela 1997
Lagu : Christian Izaac Tamaela 1997
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022

222. YESUS NALA NI RALALOLIN (KASIH KARUNIA TUHAN YESUS KRISTUS)

do = f 4ketuk

3 3 4 4 3 3 2 2 1 1 2 2 . 0

Ye-sus Kris-tus na- la Ni- a ra- la lo-lin

1 7 2 1 7 1 3 2 | 1 . . . ||

ma naf-la---ar i - ta ken u - rung.

Lirik : O. Jammco/R 2003
Lagu : O. Jammco/R 2003
Alib bahasa : Tim Penerjemah B. Seira, 2022

224. AFWATURU NA TENAM A (NYATAKANLAH DALAM HIDUPMU)

do = d 4 ketuk

3 3 3 3 2 1 1 2 | 3 . . 0 | 3 3 3 3 4 4 3 4 |

A-fwa-tu-ru na te--nam a a fwa--tu--ru va--li ven nu

5 . 0 3 2 1 | 6 6 6 4 4 6 | 5 5 . 4 3 0 |

a ne U-bu ra-lan lo--lin wol nat--ye-sa, na---la

4 4 . 3 2 4 6 4 | 5 . . 0 | 3 3 3 3 2 1 1 2

fi-ang i na---ta wol ti ni wan. Fwa-tu--ru ra---lam a ta-vo-

3 . . 0 | 3 3 3 3 4 4 3 4 | 5 . 0 3 2 T

rat not i nfa--lak o-vun not va---li fwa-ro--a

6 6 6 4 4 6 | 5 5 . 4 3 0 | 2 2 2 3 4 2

mu va-vat ta---li af si--an ri--vun ra-lang wan U-bu no-

1 7 | 1 . 0 5 6 | 5 3 4 3 4 6 | 5 3 5 5
 vun o a. Tra-ning I---a vek da-wan re mu-nuk a-nfa-
 4 2 3 2 1 2 | 3 . 0 5 4 | 3 3 4 3 4 5 |
 re-ta a-nkar-ya va---li. Ndok Ni i---rin ma nlel si-nge-
 6 . 0 7 6 | 5 3 2 5 4 2 | 1 . . ||
 ran, bi--ni i---ta tle--al wan lo---lin.

Lirik : Bartje Istia, 2007
 Lagu : Bartje Istia
 Alih bahasa :Tim Penerjemah B. Seira, 2022

310.LIMA OK ISA WOL NANGREBAT (SATU TANGAN TAK KUAT)

do = d 4 ketuk

0 5 1 3 | 5 . 3 6 5 3 1 | 2 . 0 5 7 2 | 4 . 6
 Li---ma i----sa wo-la nkar-ya na---la lim i---ru----a wo-
 6 6 7 6 | 5 . 0 3 3 4 | 5 5 5 6 5 . i | i 6
 la nkar--ya na---la we--an did ti---ne-mun tkar-ya in a
 da-
 6 5 6 . 6 | 5 3 1 3 4 2 1 7 | 1 . 0 5 5 5 |
 wan i---la a--mya ma did ti---ne-mun a-tkar---ya In a da-
 5 2 2 . 0 5 | 5 3 3 0 5 5 5 | 5 2 2 . 2 1
 - 2 |
 wan i--la da--wan i---la in a da---wan i---la da-
 wan i-

3 . 0 1 1 3 | 5 5 5 6 5 0 1 | 1 6 6 5 6
la. we--an did ti--ne-mun tkar-ya in a da-wan i---la.

0 6 | 5 i 7 7 | i . ||

Tfa--ba-na na--ran a!

2. Ngora isa wola nafwak nala,

Ngor irua wola nafwak nala.

Wean ditinemun tafwak nu a vek arenar.

Mya ma ita ditinemun tafwak.

In a dawan ila, dawan ila in a dawan ila dawan ila

Wean ditinemun tkarya in adawan ila atfabeng ven lolin

Lirik : Wim. Davidsz, Juni 2005
Lagu : Agust C. W. Gasperz, Juni 2005
Alih bahasa : Tim Penerjemah B. Seira 2022